



### Table des matières

1	Informations générales	.6
1.1	Confort	6
1.2	Installation	6
1.3	Sécurité à long terme	6
1.4	Marquage CE	6
1.5	Mises en garde d'ordre général	7
1.6	Mises en garde relatives pour Micro STC et Micro STC2	7
2	Consignes d'utilisation	.8
2.1	Fonctionnement général	8
2.2	Fonctionnement du chauffage avec Alfa Laval Micro STC et Alfa Laval Micro STC2	8
2.3	Fonctionnement du chauffage avec Alfa Laval Micro RTC	8
2.4	Inspection/équipement de sécurité	8
3	Présentation générale	.9
3.1	Présentation générale d'AguaMicro	9
3.2	Présentation générale de Micro DPC	10
3.3	Présentation générale de Micro RTC	11
3.4	Présentation générale de Micro STC	12
3.5	Présentation générale de Micro STC2	13
3.6	Présentation générale de Micro HTC	14
3.7	Symboles présents sur la barrette de prémontage	14
4	Installation	15
4.1	Déballage	15
4.2	Préparation	15
4.3	Montage	15
4.4	Options de montage - Général	16
4.4.1	Options de montage pour Micro RTC	16
4.4.2	Options de montage pour Micro STC	16
4.5	Ajustements et réglages généraux	17
4.6	Conseils de mise en service pour Micro RTC et Micro STC	17
4.7	Démontage	17
4.8	Consignes d'utilisation du servomoteur d'eau chaude sanitaire sur HTC	17
5	Installation du thermostat de pièce CM737	18
5.1	Généralités	18
5.2	Thermostat d'ambiance CM737	18
5.3	Installation du thermostat d'ambiance	19
5.4	Installation de la sonde de température extérieure (en option)	21
5.5	Démarrage et commande des composants du thermostat d'ambiance CM737	21
5.6	Configuration du thermostat d'ambiance après installation	21
5.7	Reglage de la date	21
0.0		
6	Installation du système sans fil CM721	23
6.1	Généralités	23
6.2	I hermostat d'ambiance CM/21	23
6.3	Bolte-relais BDR91	24
6.4 c.c	Informations relatives a l'Installation	24
0.0 6 F 1	Preparation du thermostal d'ambiance	20 25
0.5.1	Installation des piles	20 25
0.J.Z 653	Réalage de l'heure	20
6.6	Vérification de la communication RF (mode test)	20
661	Choix de l'emplacement et montage du thermostat	20 26
67	Vérification du système	27
7	Lion/rolion la CM721	
1		20



<b>8</b> 8 1	Fonctionnement des thermostats d'ambiance CM737 et CM721	<b>30</b>
8.2	Pendant le fonctionnement normal	30
8.3	Programmation du thermostat - Utilisation quotidienne efficace	30
8.3.1	Le programme de chauffage intégré	30
8.4 8.5	Anichage du programme de chauffage du CM737	31
8.6	Modification du programme de chauffage du CM737	32
8.7	Activation/désactivation des périodes	32
8.8	Réglage de l'heure	32
9	Fonctions spéciales du CM737	33
9.1	Courbe de chauffage OTC	33
9.2	Décalage parallèle de la courbe de chauffage	.33
9.3	Four diamagnetic de la constitue a OMZ04	. 33
10 1	Ponctionnement de base du système CM/21	. <b>34</b>
10.1	Fonctionnement automatique	34
10.3	Modification manuelle provisoire	34
10.4	Perte de communication	34
11	Fonctions spéciales du CM721	35
11.1	Indicateur de service	35
11.2	Configuration du mode de sécurité intégrée de la boîte-relais BDR91	35
11.3	Changement neure d'été/neure d'niver automatique	35
10	Activation des naramètres d'installation	26
12 12 1	Accès au mode de paramétrage de l'installation	36
12.2	CM737-Tableau des paramètres d'installation	37
12.2.1	CM737-Catégorie 1 : Paramètres du thermostat d'ambiance	37
12.2.2	CM737-Catégorie 2 : Paramètres système	38
12.2.3	CM737-Catégorie 3 : Paramètre chauffage	. 38
12.2.4	CM737-Categorie 4 : Parametre transparent du chauffage collectif	39
12.2.5	CM721–Tableau des paramètres d'installation	40
12.3.1	CM721-Catégorie 1 : Paramètres du thermostat d'ambiance	40
12.3.2	CM721-Catégorie 2 : Paramètres système	41
12.3.3	Utilisation du thermostat pour des applications spécifiques	41
13	Dépannage du CM737	.42
13.1	Codes d'erreur du CM/37	43
14	Depannage du CM721	44
14.1	Node diagnostic, CM721	40
1 <b>5</b> 15 1	Réglage de la vanne VPD	40
15.2	Schéma de débit de la VPD	46
16	Réglages et performances de la pompe	47
16.1	Paramètres de la pompe Grundfos Alpha2L	47
16.2	Courbe de la pompe	48
17	Schéma de câblage électrique	49
17.1	Micro RTC	49
17.2	Micro STC et Micro STC2	50
18	Consignes d'entretien	51
18.1	Instructions generales d'entretien	51
10.∠ 18.3	Instructions d'entretien RTC	52 54
18.4	Instructions d'entretien HTC	54
18.5	Actions d'entretien pour l'installateur	54



Alfa Laval Micro Consignes d'installation, d'entretien et d'exploitation

18.5.1	Réglez la poignée de la vanne de régulation	54
18.5.2	Vérifiez si le filtre du fluide de chauffage est obstrué	55
18.5.3	Vérifiez le fonctionnement de la vanne d'eau chaude	55
18.5.4	Contrôler le fonctionnement du servomoteur et de la vanne	56
18.5.5	Faites fonctionner manuellement la pompe	56
18.5.6	Changez les composants de la pompe ou la pompe complète	56
19	Entretien et réparation	57
19.1	Remplacement du capteur et du servomoteur d'eau chaude sanitaire	57
19.2	Remplacement de la vanne d'eau chaude sanitaire	57
19.3	Remplacement du servomoteur de chauffage	58
19.4	Remplacement de la vanne de chauffage	58
19.5	Remplacement de la pompe	59
19.6	Remplacement de la sonde de température de départ du circuit chauffage	59
19.7	Remplacement de la sonde de température extérieure	59
19.8	Remplacement de la vanne de régulation de la pression différentielle	60
19.9	Remplacement du contrôleur de débit	60
20	Données de fonctionnement et performances	61
20.1	Données de fonctionnement	61
20.1.1	AquaMicro	61
20.1.2	Micro DPC, Micro RTC, Micro HTC, Micro STC, Micro STC2	61
20.2	Caractéristiques techniques	62
20.3	Schéma de mesures	63
21	Options	64
21.1	Thermostat de sécurité	64
21.2	Installation du Thermostat de sécurité	64
21.2.1	Paramètres et réglages recommandés pour les systèmes de chauffage par le sol	64
21.3	Barrette de prémontage	65
22	Déclaration de conformité	66



Consignes d'installation, d'entretien et d'exploitation

### 1 Informations générales

Alfa Laval Micro est un Module Thermique d'Appartement complet prêt à être installé, pour la production de chauffage et d'eau chaude sanitaire. Il est destiné aux constructions dotées d'un raccordement à un réseau de chauffage. Fort de sa longue expérience en matière de technologie de réseaux de chauffage, Alfa Laval a conçu Alfa Laval Micro avec une tuyauterie soigneusement étudiée et un accès facile à tous les composants pour l'inspection et les opérations d'entretien futures.

#### 1.1 Confort

Alfa Laval Micro est doté d'une régulation automatique de la température de chauffage et d'eau chaude sanitaire. L'eau chaude est régulée et maintenue à la température souhaitée. Le chauffage est régulé en fonction de la température souhaitée de la pièce.

#### 1.2 Installation

Dimensions compactes, légèreté, tuyauterie soigneusement étudiée et raccordements électriques réalisés en usine : tout cela rend l'installation très simple. Une régulation préprogrammée et un câble d'alimentation déjà équipé d'une prise facilitent le fonctionnement et permettent un démarrage immédiat.

Conçu pour une fixation murale, Micro est monté sur un bâti et un capot isolés et thermoformés. Une meilleure isolation permet de faire des économies d'énergie et d'optimiser son utilisation.

#### 1.3 Sécurité à long terme

Les plaques et toute la tuyauterie de l'échangeur de chaleur sont fabriquées en acier inoxydable résistant aux acides. Tous les composants sont soigneusement assortis et testés conformément au système d'assurance qualité ISO9001:2008 d'Alfa Laval.

Pour faciliter les opérations d'entretien à venir, tous les composants sont facilement accessibles et remplaçables individuellement.

#### 1.4 Marquage CE

Alfa Laval Micro est conforme à la réglementation énoncée dans la Déclaration de conformité. Voir section 22. Pour garantir la validité du marquage CE, seules des pièces de rechange d'origine doivent être utilisées.



#### 1.5 Mises en garde d'ordre général



Le travail d'installation doit être effectué par un installateur agréé. Avant de mettre en service le système, il convient de lui faire subir des tests d'étanchéité, conformément aux réglementations en vigueur.



La température et la pression de l'eau chaude primaire sont très élevées. **Seuls des techniciens qualifiés** sont habilités à utiliser le Module Thermique. Une utilisation inappropriée peut causer de graves blessures corporelles et endommager le bâtiment.



Une température d'eau chaude trop élevée implique un risque de brûlure. Une température trop basse peut favoriser un développement bactériologique dans le système d'eau chaude. Cela peut provoquer de graves blessures corporelles.



Les pièces du Module Thermique peuvent devenir très chaudes et ne doivent pas être touchées.



Afin d'éviter tout risque de brûlure lors de la mise en marche du Module Thermique, veillez à ce que personne ne fasse couler d'eau chaude jusqu'à ce que la température de celle-ci ait été réglée.



Activez la circulation du circuit de chauffage en ouvrant d'abord les vannes de l'alimentation primaire, puis les conduites de retour, afin d'éviter de polluer le circuit de chauffage. Ouvrez les vannes lentement afin d'éviter les coups de bélier.

#### 1.6 Mises en garde relatives pour Micro STC et Micro STC2



Avant de raccorder le Module Thermique à l'alimentation électrique, assurez-vous que le système de chauffage est rempli d'eau. Si vous démarrez le système sans eau, la pompe de circulation sera endommagée.



Le Module Thermique est équipé d'une prise électrique à brancher sur l'alimentation secteur. Veillez à installer les clips anti-traction sur le câble afin d'éviter tout risque d'endommagement. Si nécessaire, il est possible de remplacer le raccordement fiche/prise par une sortie de câble murale protégée par un disjoncteur bipolaire électrique adapté. Cette opération doit être effectuée par un électricien qualifié.



Ne coupez pas l'alimentation électrique du thermostat pour la pièce, cela endommagerait la pompe de circulation, les vannes de régulation, les servomoteurs, etc.



### 2 Consignes d'utilisation

#### 2.1 Fonctionnement général

La température et la pression de l'eau entrante du réseau de chauffage sont très élevées. La chaleur provenant de l'eau du réseau de chauffage est transférée aux réseaux de chauffage et d'eau chaude sanitaire du bâtiment par les échangeurs thermiques. La chaleur est transférée au moyen de fines plaques d'acier inoxydable résistant à l'acide qui séparent complètement l'eau du réseau primaire des réseaux de chauffage et d'ECS dans le bâtiment.

Micro est doté d'une régulation automatique de la température de l'eau chaude sanitaire. Il mesure la température de l'eau chaude dans l'échangeur thermique et contrôle automatiquement le débit primaire.

La température de l'eau chaude sanitaire est contrôlée par une régulation avec une température de consigne réglée à environ 50 °C.

Afin d'éviter tout risque de brûlure, ne choisissez pas une température trop élevée. Si la température est trop basse, un développement bactériologique indésirable peut survenir dans le système d'eau chaude.

Après ajustement, le Module Thermique fonctionne entièrement automatiquement. Cependant, dans les zones où la dureté de l'eau est importante, il est recommandé d'être attentif et de corriger rapidement toute défaillance si la consigne de température de l'eau chaude sanitaire est trop élevée, afin de limiter le risque d'accumulation de tartre dans l'échangeur thermique.

Le fournisseur d'énergie enregistre la consommation énergétique. Les mesures sont effectuées en enregistrant le débit du réseau de chauffage à travers le système et en mesurant la différence de température entre l'entrée et le retour.

#### 2.2 Fonctionnement du chauffage avec Alfa Laval Micro STC et Alfa Laval Micro STC2

Avec Alfa Laval Micro STC ou Alfa Laval Micro STC 2, le circuit de chauffage est régulé en fonction de la température extérieure (en option) et/ou de la température souhaitée dans le logement au moyen d'un régulateur et d'une sonde d'ambiance. Lorsqu'il n'est pas nécessaire de chauffer, la pompe de circulation du circuit de chauffage s'arrête automatiquement ; cependant, elle redémarre régulièrement pour éviter tout blocage dû à de longues périodes d'arrêt.

Micro STC2 est doté d'un départ de chauffage supplémentaire qui peut être raccordé aux radiateurs ou au sèche-serviettes.

#### 2.3 Fonctionnement du chauffage avec Alfa Laval Micro RTC

Avec Alfa Laval Micro RTC, le circuit de chauffage est régulé en fonction de la température souhaitée de la pièce au moyen d'une sonde d'ambiance. Lorsque la température ambiante est trop basse par rapport à la température souhaitée de la pièce, la sonde d'ambiance envoie un signal afin d'ouvrir la vanne deux voies.

#### 2.4 Inspection/équipement de sécurité

- Inspection quotidienne pour vérifier l'absence de fuites dans les conduites ou les composants.
- Inspection hebdomadaire pour s'assurer du bon fonctionnement des systèmes de régulation du chauffage et de l'eau chaude sanitaire et de l'absence de fluctuation de la température. Les variations de température accélèrent l'usure des vannes, des thermostats et des échangeurs thermiques.
- Tous les trois mois, examiner les soupapes de sécurité et la pression du système de chauffage.

Pour vérifier le fonctionnement d'une soupape de sécurité, tournez son volant/sa poignée jusqu'à ce que de l'eau s'échappe de la conduite d'évacuation de la soupape, puis refermez rapidement le volant/la poignée. Une soupape de sécurité peut occasionnellement s'ouvrir automatiquement pour relâcher un excès de pression. Après l'ouverture d'une soupape de sécurité, il est important de la refermer correctement et de s'assurer qu'elle ne goutte pas.



### 3 Présentation générale

Remarque : Les images des équipements les montrent sans l'isolation.

#### 3.1 Présentation générale d'AquaMicro



Figure 1

	i iguio i
1	Échangeur de chaleur et régulateur de
	température pour l'eau chaude sanitaire
2	Vanne de régulation pour l'eau chaude sanitaire
3	Raccordement de la sonde de température,
	sortie circuit de chauffage
4	Filtre pour le réseau primaire de chauffage
5	Adaptateur de compteur d'énergie
6	Clapet anti-retour pour l'eau froide
7	Adaptateur pour compteur d'eau froide
8	Soupape de sûreté pour eau chaude sanitaire



9	Adaptateur pour compteur d'eau chaude sanitaire
10	Arrivée du réseau primaire de chauffage
11	Retour réseau primaire de chauffage
12	Eau froide (EF)
13	Sortie d'eau froide (EF)
14	Eau chaude sanitaire(ECS)
30	Barrette de prémontage, comprenant les



#### Alfa Laval Micro

Consignes d'installation, d'entretien et d'exploitation

#### 3.2 Présentation générale de Micro DPC





#### Figure 2

- 1 Échangeur de chaleur et régulateur de température pour l'eau chaude sanitaire
- 2 Vanne de régulation pour l'eau chaude sanitaire
- 3 Raccordement de la sonde de température, entrée primaire du chauffage
- 4 Filtre pour le réseau primaire de chauffage
- 5 Adaptateur de compteur d'énergie
- 6 Clapet anti-retour pour l'eau froide
- 7 Adaptateur pour compteur d'eau froide
- 8 Soupape de sûreté pour eau chaude sanitaire \*)
- 9 Adaptateur pour compteur d'eau chaude sanitaire

\*) inclus selon le modèle

- 10 Arrivée du réseau primaire de chauffage
- 11 Retour réseau primaire de chauffage 12 Eau froide (EF) 13 Sortie d'eau froide (EF) 14 Eau chaude sanitaire(ECS) 15 Régulateur de pression différentielle 16 Retour circuit de chauffage Départ circuit de chauffage 17 30 Barrette de prémontage, comprenant les vannes d'arrêt (en option)



#### 3.3 Présentation générale de Micro RTC



1	Échangeur de chaleur et régulateur de
	température pour l'eau chaude sanitaire

2	Vanne de régulation pour l'eau chaude
	sanitaire

- 3 Raccordement de la sonde de température, sortie circuit de chauffage
- 4 Filtre pour le réseau primaire de chauffage
- 5 Adaptateur de compteur d'énergie
- 6 Clapet anti-retour pour l'eau froide
- 7 Adaptateur pour compteur d'eau froide
- 8 Soupape de sûreté pour eau chaude sanitaire \*)
  9 Adaptateur pour compteur d'eau chaude
- 10 Arrivée du réseau primaire de chauffage
- 11 Retour réseau primaire de chauffage

13	Sortie d'eau froide (EF)
14	Eau chaude sanitaire(ECS)
15	Régulateur de pression différentielle
16	Retour circuit de chauffage
17	Départ circuit de chauffage
18	Contrôleur de débit pour Eau chaude sanitaire *)
19	Vanne de régulation, circuit de chauffage
20	Servomoteur, circuit de chauffage
21	Boîtier de raccordement pour alimentation
	électrique et sondes, circuit de chauffage
22	Sonde d'ambiance *)
30	Barrette de prémontage, comprenant les vannes d'arrêt (en option)

12 Eau froide (EF)

\*) inclus selon le modèle



#### Alfa Laval Micro

Consignes d'installation, d'entretien et d'exploitation

#### 3.4 Présentation générale de Micro STC



	$\bigcirc$
	Figure 4
1	Échangeur de chaleur et régulateur de
	température pour l'eau chaude sanitaire
2	Vanne de régulation pour l'eau chaude
	sanitaire
3	Raccordement de la sonde de température,
	sortie circuit de chauffage
4	Filtre pour le réseau primaire de chauffage
5	Adaptateur de compteur d'énergie
6	Clapet anti-retour pour l'eau froide
7	Adaptateur pour compteur d'eau froide
8	Soupape de sûreté pour eau chaude
	sanitaire *)
9	Adaptateur pour compteur d'eau chaude
	sanitaire
10	Arrivée du réseau primaire de chauffage
11	Retour réseau primaire de chauffage
12	Eau froide (EF)
13	Sortie d'eau froide (EF)

14 Eau chaude sanitaire(ECS)

\*) inclus selon le modèle



15	Régulateur de pression différentielle *)
16	Retour circuit de chauffage
17	Départ circuit de chauffage
18	Contrôleur de débit pour Eau chaude Sanitaire *)
19	Vanne de régulation, circuit de chauffage
20	Servomoteur, circuit de chauffage
21	Boîtier de raccordement pour alimentation électrique et sondes, circuit de chauffage
22	Sonde d'ambiance
23	Sonde de température extérieure *)
25	Pompe de circulation, circuit de chauffage
26	Thermostat de sécurité (en option)
27	Sonde de température départ circuit de chauffage
30	Barrette de prémontage, comprenant les vannes d'arrêt (en option)



#### 3.5 Présentation générale de Micro STC2



	<i>Figure 5</i>
1	Échangeur de chaleur et régulateur de
	temperature pour reau chaude sanitaire
2	Vanne de régulation pour l'eau chaude sanitaire
3	Raccordement de la sonde de
	température, sortie circuit de chauffage
4	Filtre pour le réseau primaire de chauffage
5	Adaptateur de compteur d'énergie
6	Clapet anti-retour pour l'eau froide
7	Adaptateur pour compteur d'eau froide
8	Soupape de sûreté pour eau chaude
	sanitaire *)
9	Adaptateur pour compteur d'eau chaude sanitaire
10	Arrivée du réseau primaire de chauffage
11	Retour réseau primaire de chauffage
12	Eau froide (EF)
13	Sortie d'eau froide (EF)
14	Eau chaude sanitaire(ECS)
	•



15	Régulateur de pression différentielle *)
16	Retour circuit de chauffage
17	Départ circuit de chauffage
19	Vanne de régulation, circuit de chauffage
20	Servomoteur, circuit de chauffage
21	Boîtier de raccordement pour alimentation électrique et sondes, circuit de chauffage
22	Sonde d'ambiance
23	Sonde de température extérieure
25	Pompe de circulation, circuit de chauffage
26	Thermostat de sécurité (en option)
27	Sonde de température départ circuit de chauffage
28	Température retour primaire
29	Température arrivée primaire
30	Barrette de prémontage, comprenant les vannes d'arrêt (en option)

\*) inclus selon le modèle



#### Alfa Laval Micro

Consignes d'installation, d'entretien et d'exploitation

#### 3.6 Présentation générale de Micro HTC



I			)/h_	<'(2)
M 20 (19				
				8
		4) (×) (5)		
				$\begin{array}{c} X (6) \\ T \\ \hline X \\ \hline X \\ \hline 30 \end{array}$
	7) (10)	11		3 12

	Figure 6
1	Échangeur de chaleur et régulateur de
	température pour l'eau chaude sanitaire
2	Vanne de régulation pour l'eau chaude
	sanitaire
3	Raccordement de la sonde de température,
	sortie circuit de chauffage
4	Filtre pour le réseau primaire de chauffage
5	Adaptateur de compteur d'énergie
6	Clapet anti-retour pour l'eau froide
7	Adaptateur pour compteur d'eau froide
8	Soupape de sûreté pour eau chaude sanitaire
9	Adaptateur pour compteur d'eau chaude
	sanitaire
10	Arrivée du réseau primaire de chauffage

11	Retour réseau primaire de chauffage
12	Eau froide (EF)
13	Sortie d'eau froide (EF)
14	Eau chaude sanitaire(ECS)
15	Régulateur de pression différentielle
16	Retour circuit de chauffage
17	Départ circuit de chauffage
19	Vanne de régulation, circuit de chauffage
20	Servomoteur, circuit de chauffage
30	Barrette de prémontage, comprenant les vannes d'arrêt (en option)

#### 3.7 Symboles présents sur la barrette de prémontage

Les symboles présents sur la barrette de prémontage indiquent les canalisations d'arrivée et de retour qui doivent être reliées aux différents points de branchement.



1	Retour circuit de chauffage
2	Départ circuit de chauffage
3	Arrivée du réseau primaire de chauffage
4	Retour réseau primaire de chauffage
5	Eau chaude sanitaire (ECS)
6	Sortie d'eau froide (EF)
7	Eau froide (EF)



### 4 Installation

#### 4.1 Déballage

- Retirez l'emballage d'expédition et vérifiez que le produit n'a pas été endommagé pendant le transport et que la livraison est conforme aux spécifications.
- Lors du levage de l'appareil, veillez à ne pas appliquer de contraintes aux conduites ni à l'échangeur thermique afin de ne pas les fragiliser. Évitez de soulever l'appareil en tenant l'échangeur thermique.

Remarque : Le levage d'objets lourds induit un risque de blessure.

#### Micro RTC :

 Assurez-vous que chaque thermostat d'ambiance et sa boîte-relais sont maintenus ensemble. Ils sont préconfigurés en usine. S'ils sont séparés, consultez 7<u>Lier/relier le CM721</u>.

#### 4.2 Préparation

- Choisissez une zone d'installation adaptée conforme aux réglementations officielles. Le fonctionnement du système peut générer des bruits dus aux pompes, régulateurs, débits d'eau en circulation, etc. Ce facteur doit être pris en compte lors de l'installation de l'appareil afin que l'impact sonore sur l'environnement soit le moins important possible. Le système doit par conséquent être installé sur des murs bien isolés (murs extérieurs ou en béton).
- Vérifiez les réglementations en vigueur du fournisseur de chauffage au primaire. La pression différentielle disponible doit être la suivante :
  - AquaMicro: 50 kPa minimum, 600 kPa maximum
  - Micro DPC, RTC STC, STC2 et HTC : 50 kPa minimum, 400 kPa maximum

Lorsqu'elle est supérieure, un régulateur de pression différentielle doit être ajouté à l'installation.

- Purgez les systèmes de chauffage et d'eau chaude.
- Montez la barrette de prémontage (en option) sur les points de raccord. Serrez à 45 Nm.
- Desserrez délicatement la prise électrique de l'isolant et reliez-la au câble d'alimentation approprié. Voir *Photo 8.* Vérifiez que le câble est bien fixé dans l'isolant.



#### Photo 8

#### 4.3 Montage

- Fixez le Module Thermique au mur à l'aide de quatre vis ou boulons adaptés au matériau du mur et au poids de l'appareil. Il peut être installé à n'importe quelle hauteur, mais une distance de 1 500 à 1 800 mm entre le sol et l'orifice de fixation en forme de trou de serrure est une bonne indication. Le schéma de disposition des orifices pour les vis/boulons et le raccordement des conduites est présenté dans <u>20.3 Schéma de</u> mesures.
- Les conduites de purge de la soupape de sécurité doivent être acheminées vers une évacuation appropriée.
- Installez les compteurs d'énergie à l'emplacement dédié, en remplacement d'une cale étalon ou conformément aux instructions du fournisseur d'énergie.



#### Alfa Laval Micro

Consignes d'installation, d'entretien et d'exploitation

- Resserrez tous les raccords, y compris ceux mis en place en usine. Serrez à 45 Nm. Si vous devez resserrer les raccords une fois l'installation mise en service, veillez à dépressuriser tout d'abord le système. Sans quoi, les joints risquent d'être endommagés.
- Branchez les canalisations à la barrette de prémontage (en option). Serrez à 45 Nm.
- Purgez le circuit de chauffage.
   Démarrez la pompe de circulation de chauffage avec la courbe la plus élevée. Laissez le système chauffer, puis purgez-le à nouveau.
- Réglez le débit de la pompe de circulation du circuit de chauffage en fonction de sa courbe de débit et Hmt.

Utilisez le réglage le plus bas prenant en charge la demande de chauffage pour une meilleure efficacité électrique.

#### 4.4 Options de montage - Général

- Si le Module Thermique est raccordé à un système basse température, tel qu'un chauffage par le sol, un thermostat de sécurité doit être installé et activé avant le démarrage. Voir <u>21.1</u>.
   Pour plus d'informations, contactez le fournisseur du système de chauffage par le sol.
- Installez sur la conduite d'eau froide le clapet anti-retour fourni pour l'eau froide. Voir Photo 9.



Photo 9 ; Installation du clapet anti-retour sur la conduite d'eau froide.

#### 4.4.1 Options de montage pour Micro RTC

• Voir 6 Installation du système sans fil CM721.

#### 4.4.2 Options de montage pour Micro STC

- Voir 5 Installation du thermostat de pièce CM737.
- Installez la sonde de température extérieure (en option) sur la face nord du bâtiment, à au moins 2 mètres du sol. Voir <u>5.4 Installation de la sonde de température extérieure</u> (en option).



#### 4.5 Ajustements et réglages généraux

- Ouvrez l'arrivée d'eau froide et remplissez les circuits d'eau sanitaire et de chauffage en purgeant tout air emprisonné.
- Contrôlez le fonctionnement et les pressions d'ouverture de la soupape de sécurité.
- Réglez la température de l'eau chaude en laissant ouvert un robinet d'eau chaude à un débit normal pendant un certain temps. Mesurez la température au point de prélèvement à l'aide d'un thermomètre. La température doit être d'environ 45 °C. La stabilisation de la température de l'eau du robinet prend environ 20 secondes.

45°C correspond à un point de consigne d'environ 1,5 sur le servomoteur. Consultez le chapitre <u>18 Consignes d'entretien</u> pour le réglage de la température de l'eau chaude sanitaire.

#### Avec une Micro HTC :

Le point de consigne recommandé pour le servomoteur est 5 ou 6.

Point de	2	3	4	5	6	7
consigne						
°C (environ)	20	30	40	50	60	70
(onviron)			1			

Alfa Laval recommande de régler au maximum la température de l'ECS à une température inférieure de 10 °C à celle de l'entrée primaire. Avec un appareil HTC, la température doit être inférieure au maximum de 15 °C à celle de l'entrée primaire.

**REMARQUE** : Assurez-vous que de l'eau froide ne se mélange pas à l'eau chaude pendant l'ajustement.

• Le propriétaire doit être informé de l'utilisation, des réglages et de l'entretien de l'appareil. Il est particulièrement important de fournir des informations au sujet des systèmes de sécurité et des risques possibles associés aux pressions et températures élevées de l'eau de chauffage principale.

#### 4.6 Conseils de mise en service pour Micro RTC et Micro STC

Le thermostat d'ambiance a été configuré en usine. Si un réglage doit être ajusté, les valeurs peuvent être modifiées.

Voir <u>12 Activation des paramètres d'installation</u>. Au départ, la procédure de mise en service doit être effectuée avec les réglages d'usine.

#### 4.7 Démontage

Le moment venu, le démontage et la mise au rebut du Module Thermique doivent être effectués conformément aux réglementations locales et nationales.

#### 4.8 Consignes d'utilisation du servomoteur d'eau chaude sanitaire sur HTC

La température de l'eau chaude dans les appartements ou les habitations individuelles peut être réglée à environ 45 °C. Si elle est trop élevée, il existe un risque de brûlure. Si la température est trop basse, un développement bactériologique indésirable peut survenir dans le système d'eau chaude.



#### Installation du thermostat de pièce CM737 5

#### Généralités 5.1

Le CM737 des appareils Micro STC et Micro STC2 commande la température de départ du circuit de chauffage. Lors du branchement de l'unité sur l'alimentation électrique, le CM737 vérifie les sondes raccordées, puis choisit automatiquement la commande par la sonde du thermostat d'ambiance ou extérieure.

#### 5.2 Thermostat d'ambiance CM737

#### Description

Le Honeywell CM737 est un thermostat d'ambiance programmable conçu pour réguler efficacement votre système de chauffage, offrant une température appropriée lorsque vous êtes chez vous et économisant de l'énergie lorsque ce n'est pas le cas.

#### **Fonctionnalités**

- Interface utilisateur intuitive •
- Grand écran LCD (écran à cristaux liquides) •
- Quatre niveaux de température indépendants par jour, de 5 à 35 °C.
- Mémoire intégrée qui conserve indéfiniment le programme de l'utilisateur
- Touche Vacances pour économiser de l'énergie en réduisant la température pendant 1 à 99 jours
- Programme sur 7 jours pour que le chauffage corresponde à votre rythme de vie et pour optimiser les économies d'énergie



Micro STC et Micro STC2 avec CM737 sont fournis entièrement câblés. Le câblage est conforme aux règles en viqueur

du marquage CE et a été soumis aux tests de sécurité électrique et aux tests de fonctionnement.

#### Touche de validation (9)

Lors de la modification des réglages/valeurs sur le CM737, les chiffres à l'écran clignotent. Confirmez le nouveau réglage avec la touche verte de validation (9).

#### Touche Info (7)

2

3

4

Fonctionnement avec compensation extérieure. La température souhaitée de la pièce s'affiche sur l'écran



Appuyez sur la touche Info pour consulter :

- la température souhaitée de la pièce
- les codes d'erreur, si applicable
- le texte ext et la température extérieure mesurée (en cas de raccordement)
- la température primaire mesurée

Après environ 5 secondes, la température de la pièce s'affiche à nouveau.

#### 5.3 Installation du thermostat d'ambiance

Avant l'intervention, assurez-vous que l'alimentation électrique est coupée.

Installez le thermostat d'ambiance dans la pièce adaptée en respectant les indications suivantes :

- Un emplacement d'installation adapté est à environ 1,5 mètre du sol, sur une cloison intérieure.
- Il ne doit pas être associé à d'autres thermostats dans la même zone à réguler.



Photo 11



Alfa Laval Micro

Consignes d'installation, d'entretien et d'exploitation



Photo 12



#### 5.4 Installation de la sonde de température extérieure (en option)

Raccordez la sonde de température extérieure à un bornier conformément au schéma électrique (si une résistance est présente, retirez-la).

Si la sonde de température extérieure est raccordée ultérieurement (par exemple, en période de construction), le courant doit être coupé quelques minutes.

Configurez le paramètre 14 en fonction de la compensation nécessaire ; voir <u>5.6 Configuration du thermostat</u> <u>d'ambiance après installation</u>.

#### 5.5 Démarrage et commande des composants du thermostat d'ambiance CM737

**Remarque :** Le Module Thermique doit être rempli d'eau avant la mise en route du thermostat d'ambiance. Si ce n'est pas le cas, la pompe peut être endommagée.

Le CM737 commande la température de départ du système de chauffage. Lors de son branchement sur l'alimentation électrique, le CM737 vérifie les sondes raccordées, puis choisit automatiquement la commande par la sonde d'ambiance ou la sonde extérieure.

- 1. Placez le câble électrique du thermostat d'ambiance dans une sortie murale.
- 2. Contrôlez le fonctionnement du servomoteur et de la vanne. En mode de démarrage, les composants agissent selon le planning suivant :
  - 10 s le servomoteur se ferme
  - 10 s le servomoteur s'ouvre
  - 10 s le servomoteur se ferme
  - 10 s la pompe fonctionne
  - 150 s le servomoteur se ferme

Après environ 4 minutes supplémentaires, le CM737 passe en régulation normale.

- 3. Appuyez sur MAN (8) pour un point de consigne fixé (sans réduction) de la température ambiante.
- 4. Ajustez la température ambiante à l'aide les touches d'augmentation/de diminution de droite (6).

Comparé à la compensation de température extérieure, cette modification représente un décalage parallèle de la courbe de chauffage, mais recalculée pour la température ambiante. Pour plus d'informations, voir le chapitre <u>16 Réglages et performances de la pompe</u>.

#### 5.6 Configuration du thermostat d'ambiance après installation

Le CM737 peut à présent être configuré de trois façons. Tous les paramètres d'installation se trouvent dans la liste des paramètres sous la catégorie 1. Voir <u>12.2.</u>

Configurez le paramètre 14 dans la catégorie 1 en fonction de la compensation nécessaire.

- Compensation extérieure, nécessite une sonde de température extérieure connectée : Configurez le paramètre 14 sur 1.
- Compensation de la pièce : Configurez le paramètre 14 sur 0.
- Compensation extérieure et d'ambiance, nécessite une sonde de température extérieure connectée : Configurez le paramètre 14 sur 2.

#### 5.7 Réglage de la date

 Appuyez sur la touche DATE/JOUR pour régler la date. Lors du premier réglage de la date après insertion des piles, l'écran affiche :

Appuyez sur la touche  $\bigcirc \bigoplus$ ou  $\bigcirc$  pour régler le jour (par exemple, j 01 = 1er jour du mois) puis confirmez en appuyant sur la touche verte de validation  $\bigcirc \mathbb{K}$ .





#### Alfa Laval Micro

Consignes d'installation, d'entretien et d'exploitation

La date est à présent enregistrée.

#### 5.8 Réglage de l'heure



OK?

<sup>≜</sup>rn0l

Ð

2) Appuyez sur la touche ⊕ ⊕ ou ⊖ pour régler l'heure puis confirmez en appuyant sur la touche verte de validation .
 L'heure change minute par minute quand vous appuyez sur les touches. Si vous les maintenez enfoncées, l'heure change lentement au début puis plus rapidement.

Remarque : pour quitter ce mode, appuyez sur la touche AUTO, MAN ou OFF.



### 6 Installation du système sans fil CM721

#### 6.1 Généralités

**Remarque** : Le thermostat d'ambiance (CM721) et la boîte-relais (BDR91) des packs systèmes sont préconfigurés en usine et DOIVENT être installés sur le même site.

Le processus d'installation est simple et rapide, mais si les produits des packs systèmes individuels sont séparés ou mélangés avec d'autres packs systèmes pré-configurés pendant l'installation, consultez la section 7 <u>Lier/relier le CM721</u> pour relier les unités concernées et leur permettre de communiquer.

Le thermostat d'ambiance CM721 communique avec la boîte-relais via une bande de fréquences radio (FR) 868 MHz pour réguler un composant de système de chauffage comme une chaudière, une pompe ou une vanne de zone. Aucun produit ne communiquera avec d'autres produits RF qui utilisent des fréquences ou des protocoles de communication différents.

#### 6.2 Thermostat d'ambiance CM721

#### Description

Le Honeywell CM721 est un thermostat d'ambiance programmable conçu pour réguler efficacement votre système de chauffage, offrant une température appropriée lorsque vous êtes chez vous et économisant de l'énergie lorsque ce n'est pas le cas.

#### Fonctionnalités

- Interface utilisateur intuitive
- Grand écran LCD (écran à cristaux liquides)
- Quatre niveaux de température indépendants par jour, de 5 à 35 °C
- Mémoire intégrée qui conserve indéfiniment le programme de l'utilisateur
- Changement heure d'été/heure d'hiver automatique
- Démarrage optimal pour atteindre la température souhaitée au moment souhaité.



#### Photo 13

1	Écran LCD	6	Touches de modification de la température	11	Couvercle de pile
2	Indicateur de faible niveau de batterie	7	Touche de demande de température	12	Touches Programme
3	Affichage de l'heure	8	Touches de mode de fonctionnement	13	Touches de changement d'heure
4	Indicateur de demande de chauffage ON	9	Touche de validation verte	14	Bouton de réglage de date
5	Affichage de la température	10	Compartiment à piles		

#### Touche de validation (9)

Lors de la modification des réglages/valeurs sur le CM737, les chiffres à l'écran clignotent. Confirmez le nouveau réglage avec la touche verte de validation (9).



#### Alfa Laval Micro Consignes d'installation, d'entretien et d'exploitation

#### Touche Info (7)

Fonctionnement avec compensation extérieure. La température de consigne s'affiche sur l'écran

Appuyez sur la touche Info pour consulter :

- la température de consigne
- les codes d'erreur, si applicable
- le texte ext et la température extérieure mesurée (en cas de raccordement de la sonde)
- la température de départ mesurée

Après environ 5 secondes, la température de la pièce s'affiche à nouveau.

#### 6.3 Boîte-relais BDR91



- 1. Indicateur de statut de relais, voyant vert
- 2. Bouton d'arrêt manuel
- 3. Indicateur d'erreur, voyant rouge

#### Photo 14

#### 6.4 Informations relatives à l'installation

Faites particulièrement attention lors de l'installation de produits qui communiquent via la technologie utilisant les fréquences radios.

L'emplacement de ces composants, ainsi que la structure du bâtiment, peuvent affecter les performances du système RF.

Dans une construction résidentielle classique, les deux produits doivent pouvoir communiquer de manière fiable dans un périmètre de 30 m. Il est important de savoir que les murs et le plafond réduisent le signal RF. La force du signal RF qui atteint la boîte-relais dépend du nombre de murs et de plafonds qui la séparent du thermostat de la pièce et de l'infrastructure du bâtiment. Voir <u>Photo 15</u> pour un exemple fréquent de réduction de la force du signal. Les murs et les plafonds renforcés par des structures en acier ou les murs en plâtre doublés de métal réduisent davantage encore le signal RF.



#### Photo 15

Pour choisir l'emplacement du thermostat d'ambiance, utilisez le mode de test de communication RF expliqué dans la section <u>6.6.1 Choix de l'emplacement et montage du thermostat.</u> Si l'emplacement n'est pas approprié, la boîte-relais ne répondra pas et un autre emplacement devra être choisi.



#### 6.5 Préparation du thermostat d'ambiance

#### 6.5.1 Installation des piles

Le thermostat contrôle en permanence le niveau des piles, qui doivent généralement être remplacées tous les 2 ans.

Lorsque le niveau diminue, un symbole clignote sur l'écran.

Pour installer les piles :

- 1) Soulevez le couvercle avant du thermostat pour accéder au couvercle des piles et aux commandes.
- 2) Enlevez le couvercle des piles en appuyant et en le faisant glisser vers le bas.
- 3) Insérez les 2 piles alcalines AA LR6 fournies avec le thermostat. Assurez-vous qu'elles sont installées dans le bon sens.
- 4) Après une courte pause, l'écran du thermostat affichera des informations. Il est désormais prêt à être utilisé.

Replacez le couvercle des piles en le faisant glisser fermement sur le devant du thermostat.

**Remarque** : Lors du remplacement des piles, les réglages du programme sont mémorisés, mais vous devrez régler à nouveau l'heure.

#### 6.5.2 Réglage de la date

 Appuyez sur la touche DATE/JOUR pour régler la date. Lors du premier réglage de la date après insertion des piles, l'écran affiche :

Appuyez sur la touche  $\textcircled{O} \oplus$  ou O pour régler le jour (par exemple, j 01 = 1er jour du mois) puis confirmez en appuyant sur la touche verte de validation OK.

- Appuyez sur la touche 
   ⊕ ⊕ ou ⊕ pour régler le mois (par exemple, m 01 = janvier) puis confirmez en appuyant sur la touche verte de validation @K.

La date est à présent enregistrée.

#### 6.5.3 Réglage de l'heure

- Appuyez une fois sur la touche 
   <sup>(1)</sup> ⊕ ou <sup>(1)</sup> pour entrer dans le mode de réglage de l'heure. Les chiffres apparaissent en clignotant sur l'écran LCD. Lorsque le courant est raccordé pour la première fois à l'unité, l'affichage indique 12:00.

L'heure change minute par minute quand vous appuyez sur les touches. Si vous les maintenez enfoncées, l'heure change lentement au début puis plus rapidement.

Remarque : pour quitter ce mode, appuyez sur la touche AUTO, MAN ou OFF.









#### 6.6 Vérification de la communication RF (mode test)

#### Pour vérifier la communication RF :

1. Maintenez le thermostat d'ambiance à environ 2/3 mètres de la boîte-relais installée.



#### Photo 16

- 2. Appuyez sur la touche **OFF** du thermostat puis sur **E** et **S** en même temps avec la touche **D** pendant 3 secondes.
- 3. L'unité affichera « TEST TRANSMIT » (TEST DE TRANSMISSION) et enverra des signaux tests à la boîte-relais. La boîte-relais fera clignoter le voyant vert toutes les 6 secondes (la sortie du relais restera désactivée) pendant 10 minutes maximum.

**REMARQUE :** Si le voyant vert ne s'allume pas aux intervalles définis, le voyant rouge clignote. Si vous installez une boîte-relais ou un thermostat de remplacement, suivez les procédures décrites dans le chapitre 7 <u>Lier/relier le CM721.</u>

#### 6.6.1 Choix de l'emplacement et montage du thermostat

En mode test, tel que décrit dans le chapitre <u>6.6</u>, le thermostat d'ambiance doit être placé en fonction des éléments suivants.

Le thermostat doit être installé :

- dans un espace ouvert pour de meilleures performances, puisqu'il s'agit d'un appareil utilisant les fréquences radio
- 1,2 mètres au-dessus du sol, sur une cloison intérieure
- à au moins 30 cm de distance de tout objet métallique, y compris les boîtiers muraux, et à au moins 1 mètre de tout autre équipement électrique (radio, TV, PC, etc.)
- ne pas monter sur des boîtiers muraux métalliques
- Sur le thermostat, appuyez sur c pendant 5 secondes. L'écran affiche :



- Le voyant rouge de la boîte-relais clignote selon la force du signal. Cinq flashs conviennent. Si moins de deux flashs sont émis, cherchez un autre emplacement.
   Outres de test en convent en la teste du test en convent en la teste du teste
- 3. Quittez le mode test en appuyant sur la touche AUTO ou OFF du thermostat.
- 4. Montez le thermostat sur le mur avec les supports muraux.

**REMARQUE :** la boîte-relais doit être complètement installée.





Photo 18

#### 6.7 Vérification du système

Vérifiez que le système complet a été correctement installé :

- 1. Appuyez sur la touche de la boîte-relais pour effectuer un arrêt provisoire.
- 2. Vérifiez que le chauffage est activé et que le voyant vert sur la boîte-relais est éteint.
- 3. Appuyez sur la touche MAN du thermostat.
- 4. Réglez le point de consigne au maximum (35 °C) en appuyant sur la touche <sup>[[]</sup> La flamme et le voyant vert sur la boîte-relais s'allument après quelques secondes et le symbole <sup>[]</sup> apparaît sur l'écran LCD du thermostat.
- 5. Appuyez sur la touche **OFF** du thermostat. La flamme s'éteint (ainsi que le voyant **vert** sur la boîterelais) après quelques secondes et le symbole à disparaît.
- Vérifiez le fonctionnement du système en appuyant tour à tour sur les boutons MAN et OFF à plusieurs reprises, sans oublier le délai de commutation évoqué ci-dessus.
- 7. L'installation est terminée.
- 8. Sélectionnez le mode de fonctionnement. Voir <u>8.1 Sélection du mode de fonctionnement.</u> Alfa Laval conseille d'utiliser le mode **MAN**.
- Le thermostat d'ambiance a été configuré en usine. Si une fonction doit être ajustée, les valeurs peuvent être modifiées. Voir <u>12.3 CM721–Tableau des paramètres d'installation</u>. Au départ, la procédure de mise en service doit être effectuée avec les réglages d'usine.



#### Alfa Laval Micro

Consignes d'installation, d'entretien et d'exploitation

### 7 Lier/relier le CM721

L'opération de liaison est nécessaire si :

- L'un des composants du système (thermostat ou boîte-relais) est remplacé.
- La boîte-relais a enregistré des données inappropriées ou n'a pas de données de liaison enregistrées (lorsque les composants du pack système pré-liés ont été mélangés).

#### Association des unités

1. Durant le processus de liaison, conservez une distance d'environ 1 m entre le thermostat et la boîterelais.





#### Réinitialisation des données enregistrées dans la boîte-relais

2. Maintenez enfoncé le bouton-poussoir de la boîte-relais pendant 15 secondes pour réinitialiser les données enregistrées précédemment.

Après 15 secondes, le voyant rouge s'allume pendant 0,1 sec. puis s'arrête pendant 0,9 sec.

**REMARQUE** : Après 5 secondes, le voyant rouge commence à clignoter (0,5 sec. allumé, 0,5 sec. éteint). Maintenez le bouton-poussoir enfoncé.



#### Photo 20

3. Relâchez le bouton-poussoir.

#### Activation du mode de liaison sur la boîte-relais

 Maintenez enfoncé le bouton-poussoir de la boîte-relais pendant 15 secondes pour entrer en mode de liaison. Le voyant rouge commence à clignoter (0,5 sec. allumé, 0,5 sec. éteint) pour confirmer le passage en mode de liaison.



Photo 21

#### Réinitialisation des données enregistrées dans le thermostat d'ambiance (si nécessaire)

5. Appuyez sur la touche OFF du thermostat. Pressez les touches 𝑘 🖉 en même temps avec la touche . L'unité affichera « InSt » et « CONTROL BINDING » (VÉRIFICATION DE LIAISON).



Alfa Laval Micro Consignes d'installation, d'entretien et d'exploitation



#### Paramétrage du thermostat en mode de liaison



#### Envoi du signal de liaison

6. Appuyez sur la touche verte on pour envoyer le signal de liaison vers la boîte-relais. Le voyant rouge s'éteint pour confirmer la liaison. Si le voyant rouge clignote, appuyez à nouveau sur la touche jusqu'à ce que la liaison réussisse.



Témoin de liaison



- Photo 25
- 7. Voir le chapitre <u>6 Installation du système sans fil CM721</u> pour paramétrer le système.

29



Photo 23

Photo 22

Photo 24

## 8 Fonctionnement des thermostats d'ambiance CM737 et CM721

#### 8.1 Sélection du mode de fonctionnement

Trois modes de fonctionnement sont disponibles : Automatique, Manuel et Off. Pour régler le mode de fonctionnement, appuyez sur la touche **AUTO**, **MAN** ou **OFF**. L'écran indique le mode actif en affichant **AUTO**, **MAN** ou **OFF**.

**REMARQUE** : Alfa Laval recommande le mode **MAN**.

- **AUTO (automatique)** le thermostat suit le programme de température intégré, par défaut ou modifié. Ce mode permet de maintenir un niveau élevé de confort tout en optimisant les économies d'énergie.
- MAN (manuel) le thermostat régule selon un point de consigne fixe tout au long de la journée. Le point de consigne peut être réglé entre 5 et 35 °C via la touche

Le thermostat maintiendra cette température jusqu'à ce que vous sélectionniez un autre mode de fonctionnement ou une autre température.

• **OFF** le thermostat commande une température minimum. Le réglage par défaut de 5 °C protège votre maison contre le gel.

**REMARQUE :** Le programme de chauffage intégré a été conçu pour couvrir les besoins de chauffage les plus courants. Pour personnaliser les réglages, voir <u>8.3 Programmation du thermostat - Utilisation quotidienne efficace</u>.

#### 8.2 Pendant le fonctionnement normal

#### • Demande de température

En modes de fonctionnement **AUTO**, **MAN** et **OFF**, le thermostat affiche la température ambiante de la pièce.

Pour afficher la température de consigne (celle que le thermostat essaie de maintenir), appuyez sur la

touche I. Cette valeur s'affiche en clignotant pendant 5 secondes, puis la température ambiante s'affiche à nouveau.

#### • Réglage de la température

En mode AUTO, la température programmée peut être réglée manuellement. Pendant que la

température de consigne s'affiche en clignotant pendant 5 secondes, utilisez la touche EA ou voi pour modifier la valeur.

**REMARQUE** : Cette modification de la température est annulée lors du prochain changement de température programmé.

#### 8.3 Programmation du thermostat - Utilisation quotidienne efficace

#### 8.3.1 Le programme de chauffage intégré

Le programme de chauffage intégré offre quatre niveaux de température quotidiens qui peuvent être paramétrés entre 3 h et 2h50 le jour suivant, ce qui permet de conserver la température de la soirée après minuit. Chaque niveau de température peut être réglé entre 5 et 35 °C et ajusté par réduction ou augmentation de 0,5 °C.

Le programme d'usine par défaut est le suivant :

Période	1	2	3	4
Heure	6h30	8 h	18 h	22h30
Température	21 °C	18 °C	21 °C	16 °C

#### Thermostat d'ambiance CM737 :

Le thermostat CM737 peut commander des programmes de chauffage différents en fonction des jours de la semaine.



#### 8.4 Affichage du programme de chauffage

Pour afficher ou modifier le programme de chauffage, utilisez la touche des **PROGRAMMES** (C) ou (D) pour naviguer parmi les quatre périodes de programme individuel.

**Thermostat d'ambiance CM737** : Utilisez le bouton **DAY (JOUR)** pour afficher les jours de la semaine. Vous pouvez ainsi consulter ou modifier le programme de chauffage complet sur 7 jours.

#### 8.5 Modification du programme de chauffage du CM737

Pour modifier le programme de chauffage :

a) Appuyez sur la touche des **PROGRAMMES** (C)ou (D)pour entrer en mode programmation.

Les réglages de température/d'heure pour la période U le lundi (jour 1) clignotent. La période active est signalée par un carré clignotant autour des chiffres en bas de l'écran. Le jour actif est indiqué par l'indicateur de jour.



**Remarque :** si vous appuyez sur la touche  $\bigcirc \oplus \oplus$  ou  $\boxdot$  et que la période suivante s'affiche en clignotant, cela signifie que la période suivante est active.

c) Une fois l'heure souhaitée affichée, appuyez sur la touche verte or pour confirmer.

**Remarque :** Si le réglage de l'heure initial ne nécessite aucun ajustement, appuyez sur la touche verte we pour passer à l'étape d.

- d) Les réglages de température pour la période ① le lundi (jour 1) clignotent. Pour les ajuster, appuyez sur la touche 🕼 ou 🗑 puis confirmez en appuyant sur la touche verte 📧.
- e) La prochaine période de temps et de température est désormais active. Ajustez en répétant les étapes b-d ci-dessus jusqu'à ce que les quatre périodes soient définies ou appuyez sur la touche AUTO pour exécuter le programme tel que défini, à tout moment.

#### Sélection du programme pour le jour suivant :

f) Appuyez sur la touche COPY DAY (COPIER JOUR) pour appliquer le programme de lundi à mardi. Tous les éléments disparaissent de l'écran à l'exception de l'indicateur de jour non clignotant. Celui-ci indique le jour copié et le jour cible clignotant auquel sera appliqué le programme. Pour confirmer ce jour, appuyez sur la touche verte OK. Pour sélectionner un autre jour cible, appuyez sur la touche DAY (JOUR) jusqu'à ce que l'indicateur de jour clignotant soit placé sous le jour souhaité puis confirmez en appuyant sur la touche verte OK.

**Remarque :** Une fois le jour cible confirmé, celui-ci devient le jour copié si la touche **COPY DAY** (COPIER JOUR) est à nouveau utilisée.

Ou

Appuyez sur la touche **DAY (JOUR)** pour déplacer l'indicateur de jour sur mardi (jour 2). Vous pouvez ajuster le programme de ce jour en suivant les étapes **b** à **e**. Les programmes pour les autres jours peuvent être ajustés de la même façon via la touche **DAY (JOUR)** pour passer au jour suivant.

Pour quitter le mode de programmation, sélectionnez le mode de fonctionnement souhaité en appuyant sur la touche AUTO, MAN ou OFF.

Remarque : Pour exécuter le programme ajusté, appuyez sur la touche AUTO .



#### 8.6 Modification du programme de chauffage du CM721

#### Pour modifier le programme de chauffage :

a) Appuyez sur la touche des **PROGRAMMES** Cou Dour entrer en mode programmation.

Les réglages de température/d'heure pour la période U clignotent. La période active est signalée par un carré clignotant autour des chiffres en bas de l'écran.



b) Pour ajuster l'heure de début de la période, utilisez la touche <sup>(2)</sup> ⊕ ou <sup>(1)</sup>. L'indicateur « OK ? » s'affichera pour confirmer la modification. Maintenez la touche enfoncée pour modifier l'heure rapidement.

**Remarque :** si vous appuyez sur la touche  $\bigcirc \oplus \oplus$  ou  $\boxdot$  et que la période suivante s'affiche en clignotant, cela signifie que la période suivante est active.

c) Une fois l'heure souhaitée affichée, appuyez sur la touche verte OM pour confirmer.

**Remarque :** SI le réglage de l'heure initiale ne nécessite aucun ajustement, appuyez sur la touche verte **(ok)** pour passer à l'étape d.

- d) Les réglages de température pour la période ① clignotent. Pour les ajuster, appuyez sur la touche
   Image: Image:
- e) La prochaine période de temps et de température est désormais active. Ajustez en répétant les étapes b-d ci-dessus jusqu'à ce que les quatre périodes soient définies ou appuyez sur la touche AUTO pour exécuter le programme tel que défini, à tout moment.

#### 8.7 Activation/désactivation des périodes

Les périodes de chauffage 2 à 4 peuvent être supprimées du (ou ajoutées au) profil du programme de chauffage.

Pour activer ou désactiver des périodes :

a) Pour désactiver des périodes non voulues, affichez la période concernée (2 à 4) via les touches de PROGRAMME 

 Pour naviguer et assurez-vous que la période est signalée par le carré clignotant.

Maintenez enfoncée la touche il pendant au moins 2 secondes. L'écran indiquera que la période a été supprimée du programme.

b) Pour activer des périodes, suivez la même procédure que décrite ci-dessus pour naviguer jusqu'à la période déjà désactivée. Pour la réactiver, maintenez la touche enfoncée pendant au moins 2 secondes.

#### 8.8 Réglage de l'heure

Pour ajuster l'heure au cours du fonctionnement normal, utilisez la touche  $\bigcirc \bigoplus$  ou  $\bigcirc$  puis appuyez sur la touche verte  $\bigcirc$  pour confirmer les modifications.



### 9 Fonctions spéciales du CM737

#### 9.1 Courbe de chauffage OTC

Le CM737 régule la température intérieure en fonction de la température extérieure mesurée. La courbe de chauffage correspond au ratio entre la température de l'air extérieure mesurée et la température de départ chauffage calculée. La courbe idéale dépend du type d'installation (radiateurs, convecteurs, etc.), des propriétés thermiques et de l'emplacement du bâtiment. Un ratio de courbe de chauffage entre 1 et 40 peut être défini. Le schéma montre plusieurs ratios de courbe de chauffage pour une température ambiante réglée à 20 °C **sans** compensation de cette dernière.

Courbe de chauffe 10, configurée en usine. 100,0 90.0 80,0 70.0 60,0 16 50.0 (10) 40.0 30,0 20,0 10,0 0,0 -5 -10 -15 -20 20 15 10 5 0 Photo 26

Température extérieure (°C) Ratios de courbe de chauffage pour une température ambiante réglée à 20 °C

#### 9.2 Décalage parallèle de la courbe de chauffage

Si un point de consigne autre que 20 °C est utilisé pour la température ambiante, la courbe sélectionnée sera décalée de manière parallèle. Chaque modification du point de consigne de 20 °C de la température ambiante modifie la température de départ chauffage d'environ 3 °C. Si le point de consigne de la température de la pièce passe de 20 °C à 21 °C, la température du départ chauffage augmente d'environ 3 °C.

Cet exemple montre des décalages parallèles de la courbe 10 de 19 °C et 21 °C.



#### 9.3 Touche Absence

La touche Absence vous permet de définir une température constante (10 °C par défaut) pour un nombre de jours donné (de 1 à 99). Vous réalisez ainsi des économies d'énergie lorsque la maison n'est pas occupée, mais le fonctionnement normal reprend le jour du retour.

Température d'entrée d'eau (°C)

#### Pour ajuster la fonction Absence :

- a) Assurez-vous que le CM737 fonctionne en mode AUTO ou MAN.
- b) Appuyez sur la touche d'absence **I** pour afficher le nombre de jours d'absence et les réglages de température, ainsi que l'indicateur d'absence **I**.
- c) Appuyez sur la touche 🕘 🕀 ou 🖯 pour définir la période d'absence (entre 1 et 99 jours) puis confirmez en appuyant sur la touche verte 🔍
- d) Appuyez sur la touche <sup>I</sup> ▲ ou <sup>I</sup> pour définir la température pendant la période d'absence (entre 5 et 35 °C) puis confirmez en appuyant sur la touche verte <sup>I</sup>.

Le CM737 régule désormais la température pour le nombre de jours d'absence défini. À minuit, le compte est réduit d'un jour jusqu'à ce que le nombre de jours défini soit écoulé. Le CM737 reprend ensuite son fonctionnement normal, tel que défini dans le mode **MAN** ou **AUTO**. Pour annuler la fonction ABSENCE ou la quitter à tout moment, appuyez à nouveau sur la touche **I**.



### 10 Fonctionnement de base du système CM721

#### 10.1 Réglage d'une température pour la journée

Pour faire fonctionner un thermostat simple avec une température de consigne unique pour la journée, sélectionnez le mode de fonctionnement manuel en appuyant sur la touche **MAN**. Ajustez la température en

appuyant sur la touche <sup>I</sup> ou <sup>I</sup>. Vous pouvez sélectionner une température entre 5 et 35 °C par intervalles de 0,5 °C. Le thermostat maintiendra cette température jusqu'à ce que vous sélectionniez un autre mode de fonctionnement ou une autre température.

#### 10.2 Fonctionnement automatique

La boîte-relais reçoit un signal de demande de chauffage (0-100 %) du thermostat. Le thermostat de

la pièce affiche le symbole A chaque fois qu'une hausse de température est nécessaire. En fonction de la demande, la boîte-relais commute l'appareil de chauffage pour correspondre aux besoins actuels du système.

Le voyant vert indique le statut de la sortie relais :

- Voyant vert allumé : relais activé
- Voyant vert éteint : relais désactivé

#### 10.3 Modification manuelle provisoire

Le fait d'appuyer sur la touche de la boîte-relais modifiera la position actuelle du relais.

Dès que le signal suivant est transmis par le thermostat, la boîte-relais reprend un fonctionnement normal : la régulation automatique a priorité sur le fonctionnement manuel.









#### 10.4 Perte de communication

Si la communication RF est perdue pendant 1 heure, le voyant rouge de la boîterelais s'allume pour indiquer qu'aucun message RF n'a été reçu durant la dernière heure.

Les réglages d'usine désactivent le relais lorsque la communication est perdue. Les réglages d'usine peuvent être modifiés. Voir <u>11.2 Configuration du mode de</u> <u>sécurité intégrée de la boîte-relais BDR91.</u>

Pour permettre le contrôle manuel de la sortie de la boîte-relais, la modification manuelle est disponible en mode de sécurité intégrée. Voir <u>10.3 Modification</u> <u>manuelle provisoire</u>.

Lorsque la communication RF est restaurée, la boîte-relais reprend automatiquement un fonctionnement normal.





### 11 Fonctions spéciales du CM721

#### 11.1 Indicateur de service

**REMARQUE :** Cette fonction est disponible uniquement si elle a été activée lors de l'installation.

L'indicateur SERVICE s'affiche à intervalles définis pour rappeler la nécessité de vérifier régulièrement le système de chauffage. L'indicateur SERVICE reste affiché sur le CM721 jusqu'à ce qu'il soit désactivé ou réinitialisé par votre installateur. Le CM721 et le système de chauffage continuent à fonctionner normalement.



#### 11.2 Configuration du mode de sécurité intégrée de la boîte-relais BDR91

Le mode de sécurité intégrée définit le statut de sortie relais de la boîte-relais en cas de perte de communication RF (lorsque le thermostat cesse de communiquer car ses piles sont déchargées). Les réglages d'usine désactivent le relais lorsque la communication est perdue. Si ce réglage d'usine doit être modifié, suivez les instructions suivantes :

- 1. Entrez en mode d'installation, tel que décrit dans <u>12.1 Accès au mode de paramétrage de l'installation</u>.
- 2. Appuyez sur la touche D pour entrer des paramètres de catégorie 2.
- 3. Sélectionnez le paramètre 7:LC en appuyant sur la touche  $\bigcirc \oplus$   $\oplus$ .
- 4. Sélectionnez le mode de sécurité intégrée en appuyant sur la touche <sup>₽</sup> ∎ ou <sup>♥</sup> :
  - 0 quand la communication RF est perdue, le relais est maintenu en position OFF .
  - 1 quand la communication RF est perdue, la sortie relais effectue le cycle suivant : 20 % ON, 80 % OFF.
- 5. Appuyez sur la touche verte OK pour confirmer la modification.
- 6. Attachez l'étiquette appropriée à la boîte-relais afin d'indiquer le mode de sécurité intégrée sélectionné.

**REMARQUE :** Pour activer la protection contre le gel lorsque la communication RF est perdue, sélectionnez le mode de sécurité intégrée 1.

#### 11.3 Changement heure d'été/heure d'hiver automatique

Le CM721 est doté d'une fonction de changement heure d'été/heure d'hiver automatique qui avance ou recule automatiquement d'une heure. Cette modification a lieu chaque année le dernier dimanche de mars et d'octobre.

#### 11.4 Démarrage optimal

Ce programme permet d'atteindre les meilleures conditions de température aux moments voulus. Il s'agit d'une fonction d'efficacité énergétique qui ajuste le moment du démarrage du système de chauffage en fonction de la température. Par exemple, le système est démarré plus tôt les jours froids afin de s'assurer que la maison soit chaude lorsque vous vous lèverez (à la température de consigne). Les jours plus chauds, le système est démarré plus tard afin d'économiser de l'énergie.

**REMARQUE :** Si vous utilisez la fonction de démarrage optimal, les paramètres d'heure/de température définis dans le thermostat doivent être réglés sur l'heure à laquelle vous souhaitez que la maison soit chaude et non sur l'heure de démarrage du système.



Consignes d'installation, d'entretien et d'exploitation

#### Activation des paramètres d'installation 12

Le mode d'installation permet de modifier les paramètres d'applications spécifiques, d'utiliser des fonctions spéciales du thermostat d'ambiance d'une manière différente et changer les réglages d'usine. Les paramètres sont divisés en groupes :

- Catégorie 1 Paramétrage du thermostat d'ambiance •
- Catégorie 2 Paramétrage du système •
- Catégorie 3 Paramétrage de chauffage (H737 uniquement)
- Catégorie 4 Paramètre transparent de chauffage (H737 uniquement)
- Catégorie 5 Historique des erreurs (H737 uniquement)

#### 12.1 Accès au mode de paramétrage de l'installation

- 1. Appuyez sur la touche OFF.
- 2. Maintenez enfoncées la touche 🗓 et les deux touches de **PROGRAMME (** et  $\bigcirc$
- 3. L'appareil affiche le premier paramètre du groupe de paramètres d'installation de catégorie 1.
- 4. Appuyez sur la touche ▮ ▲ ou ♥ pour modifier les réglages d'usine. L'affichage clignote et signale qu'une modification a été effectuée.
- 5. Appuyez sur la touche verte OK pour confirmer la modification. L'affichage arrête de clignoter.
- 6. Appuyez sur la touche  $\bigcirc$   $\bigcirc$  pour afficher le paramètre suivant.
- 7. Appuyez sur la touche **PROGRAMME** D pour afficher la catégorie de paramètres suivante.
- 8. Pour quitter ce mode, appuyez sur la touche AUTO, MAN ou OFF.



Photo 31

Description abrégée du paramétrage p. ex. Fh = Format de l'heure





paramétrage de l'installation p. ex. 1 = Format de l'heure

Paramètre d'usine où nouveau choix p. ex. 12 = Format 12/24 heures . 24 = Format 24 h

Photo 32



#### 12.2 CM737-Tableau des paramètres d'installation

Paramètre	N° de para mètre	Réglage d'usine par défaut		Réglage facultatif	
		Écran	Description	Écran	Description
Affichage 12 / 24 h	1:FH	24	Affichage de l'horloge au format 24 h	12	12 heures Affichage de l'horloge au format 12/24
Programme de réinitialisation du temps/de la température	2:rP	1	Profil de temps/de température réglé sur la valeur d'usine par défaut Passe à 0 lorsque l'un des profils heure/température est modifié	0	Profil Heure/température d'usine modifié Pour restaurer le profil d'usine, réglez sur 1
Limite supérieure de température	6:Ls	35	Température max. 35 °C Limite	21 à 34	21 à 34 °C, ajustement par incrément de 1 °C
Limite inférieure de température	7:Li	5	Température min. 5 °C Limite	6 à 21	5 à 21 °C, ajustement par incrément de 1 °C
Décalage de température	12:tO	0	Pas de décalage de température	-3 à +3	-3 à +3 °C, ajustement par incrément de 1 °C
Largeur de bande proportionnelle	13:bP	1,5	Bande proportionnelle de 1,5 degré	1,6 à 3,0	1,6 à 3,0 °C, ajustement par incrément de 0,1 °C
Contrôle de la température ambiante / OTC 1)	14:rC	0	Contrôle de la température ambiante (thermostat)	1 ou 2	<ul> <li>1 – Contrôle OTC sans</li> <li>compensation de la</li> <li>température ambiante</li> <li>2 – Contrôle OTC avec</li> <li>compensation de la</li> <li>température ambiante</li> </ul>
Courbe de chauffage OTC	15:OC	10		1 à 40	Ajustement de 1 à 40 par incrément de 1
Réinitialisation des paramètres aux valeurs d'usine	19:Pu	1	Tous les paramètres d'usine par défaut passent à 0 quand l'un des paramètres est modifié	0	Paramètres tels que modifiés ci-dessus. Pour restaurer le profil d'usine, réglez sur 1

#### 12.2.1 CM737-Catégorie 1 : Paramètres du thermostat d'ambiance



#### Alfa Laval Micro

Consignes d'installation, d'entretien et d'exploitation

Paramètre	N° du para mètre	Réglage d'usine par défaut		Réglage facultatif			
		Écran	Description	Écran	Description		
Chauffage d'été en mode OTC	1:SH	0	Chauffage d'été désactivé	1 à 40	Point de consigne minimum pour le maintien de la pompe et du chauffage		
Fonction Economie	2:SL	20	Température extérieure à laquelle le chauffage se désactive	10 à 30	La fonction Economie sera désactivée si le paramètre du chauffage d'été n'est pas 0		
Fonction Economie	3:Pd	10	Diff. entre la température extérieure et la température de départ chauffage calculée		Si la température de départ chauffage calculée n'est pas supérieure à la température extérieure à cette valeur, le chauffage s'éteint.		

#### 12.2.2 CM737-Catégorie 2 : Paramètres système

#### 12.2.3 CM737-Catégorie 3 : Paramètre chauffage

Paramètre	N° du para mètre	Réglage d'usine par défaut		Réglage facultatif	
		Écran	Description	Écran	Description
Point de consigne maximum du chauffage central 2)	1:CH	90	90 °C ou obtenu par le chauffage collectif	40 à 90	Ajustement de 40 °C à 90 °C, par incrément de 1 °C
Point de consigne ECS 2)	2:HS	55	55 °C ou obtenu par le chauffage collectif	40 à 80	Ajustement de 40 °C à 80 °C, par incrément de 1 °C
Température de l'arrivée d'eau 3)	3:St	Temp. réelle	Température obtenue par le chauffage collectif (entre 0 et 99 °C)	N/A	Non applicable
Température de retour d'eau 3)	4:rt	Temp. réelle	Température obtenue par le chauffage collectif	N/A	Non applicable
Température ECS 3)	5:Ht	Temp. réelle	Température obtenue par le chauffage collectif	N/A	Non applicable
Température extérieure 4)	6:Ot	Temp. réelle	Entre -30 et 99 °C	N/A	Non applicable
Pression d'entrée de l'eau 3)	7:Pr	Pression réelle	Entre 0,0 et 4,0 bars	N/A	Non applicable
Stockage ECS jusqu'au lendemain	8:HO	1	Stockage ECS activé après la dernière période de jour	0	Stockage ECS désactivé après la dernière période de jour
Stockage ECS pendant ABSENCE	9:HH	0	Stockage ECS désactivé pendant ABSENCE	1	Stockage ECS activé pendant ABSENCE
Contrôle faible puissance	10:LD	1	Non applicable	0	Non applicable



12.2.4 Omror Outegone 4.1 alumente transparent du onduntage oblicoti							
Paramètre	N° du para mètre	Réglage d'usine par défaut		Réglage facultatif			
		Écran	Description	Écran	Description		
P_heat	1	0	Bande proportionnelle		1K		
I_heat	2	1	Facteur intégral		0,1 / minute		
Temps de fonctionnement de la vanne	3	15	Temps nécessaire à l'ouverture ou à la fermeture complète de la vanne		10 secondes		

#### 12.2.4 CM737-Catégorie 4 : Paramètre transparent du chauffage collectif

#### 12.2.5 CM737-Catégorie 5 : Historique des erreurs

Paramètre	N° du para mètre	Réglage (	d'usine par défaut	Réglage facultatif	
		Écran	Description	Écran	Description
l es erreurs relatives au chauffage collectif sont affichées dans cette catégorie. La plus récente apparaît en					

Les erreurs relatives au chauffage collectif sont affichées dans cette catégorie. La plus récente apparaît en premier.

<sup>1)</sup> Uniquement si le paramètre est autorisé par l'appareil de chauffage. Les limites et les paramètres standards peuvent être réglés via l'appareil de chauffage.

<sup>2)</sup> Uniquement disponible en cas de prise en charge par l'appareil de chauffage.

<sup>3)</sup> Uniquement disponible si la sonde de température extérieure est montée<sup>2</sup>.

<sup>4)</sup> Les paramètres des catégories 4 et 5 sont uniquement disponibles s'ils sont pris en charge par l'appareil de chauffage. Cela dépend de la structure électronique dans l'appareil de chauffage relié au CM737.

**Remarques :** appuyez toujours sur la touche verte **()** pour confirmer l'enregistrement du nouveau paramètre d'installation. Pour quitter le mode d'installation, appuyez sur la touche **AUTO** ou **MAN**.



#### 12.3 CM721–Tableau des paramètres d'installation

Paramètre	Paramètre N°	Réglage d'usine par défaut		Réglage f	acultatif
		Écran	Description	Écran	Description
Affichage 12 / 24 h	1:FH	12	12 heures Affichage de l'horloge au format 12/24	24	Affichage de l'horloge au format 24 h
Programme de réinitialisation du temps/de la température	2:rP	1	Profil temps/température réglé sur la valeur d'usine par défaut Passe à 0 lorsque l'un des profils heure/température est modifié	0	Temps/température tels que programmés Pour restaurer le profil d'usine, réglez sur 1
Changement heure d'été/heure d'hiver automatique	3:tC	1	Changement heure d'été/heure d'hiver automatique activé	0	Changement heure d'été/heure d'hiver automatique désactivé
Rétroéclairage de l'écran LCD	5:bL	1	Rétroéclairage activé	0	Rétroéclairage désactivé
Limite supérieure de température	6:Ls	35	Température max. 35 °C Limite	21 à 34	21 à 34 °C, ajustement par incrément de 1 °C
Limite inférieure de température	7:Li	5	Température min. 5 °C Limite	5 à 21	6 à 21 °C, ajustement par incrément de 1 °C
Optimisation	8:OP	0	Optimisation désactivée	1	Optimisation activée
Décalage de température	12:tO	0	Pas de décalage de température	-3 à +3	-3 à +3 °C, ajustement par incrément de 1 °C
Largeur de bande proportionnelle	13:bP	1,5	Bande proportionnelle de 1,5 degré	1,6 à 3,0	1,6 à 3,0 °C, ajustement par incrément de 0,1 °C
Période d'alerte d'entretien planifié (mois)	19:SP	0	Période d'alerte d'entretien planifié désactivée	0 à 48	0 à 48 mois, ajustement par incrément de 1 mois
Réinitialisation des paramètres aux valeurs d'usine	20:FS	1	Tous les paramètres aux réglages d'usine Passe à 0 lorsque l'une des valeurs des paramètres est modifiée	0	Les paramètres ont les valeurs définies ci- dessus Pour restaurer le profil d'usine, réglez sur 1

#### 12.3.1 CM721-Catégorie 1 : Paramètres du thermostat d'ambiance

#### Note

1) Appuyez toujours sur la touche verte pour confirmer l'enregistrement du nouveau paramètre d'installation. Pour quitter le mode d'installation, appuyez sur la touche **AUTO** ou **MAN**.



			Jeteine		
Paramètre	Paramètre N°	Réglage d'usine par défaut		Réglage f	acultatif
		Écran	Description	Écran	Description
Temps de marche minimum de la chaudière	1:tM	1	Temps de marche minimum égal à 1 minute	2 à 5	Sélection d'un temps de marche minimum de 2, 3, 4 ou 5 minutes
Taux de cycle	2:Fc	6	6 cycles par heure (cph)	3,9 ou 12	Sélection de 3, 9 ou 12 cph
Dégommage de la pompe	5:EP	0	Dégommage de la pompe désactivé	1	Dégommage de la pompe activé
Synchronisation du système	6:Sn	0	Fonctionnement standard du Module	1	Module configuré comme synchronisateur
Instructions en cas de perte de communication	7:LC	0	Relais à l'arrêt	1	Relais 20 % en marche / 80 % à l'arrêt

#### 12.3.2 CM721-Catégorie 2 : Paramètres système

#### Note

1) Appuyez toujours sur la touche verte pour confirmer l'enregistrement du nouveau paramètre d'installation. Pour quitter le mode d'installation, appuyez sur la touche **AUTO** ou **MAN**.

#### 12.3.3 Utilisation du thermostat pour des applications spécifiques

Application spécifique		Réglage		Que modifier
		Cycle/heure	Temps de marche minimum	<b>Remarque</b> : Tous les paramètres listés ci-dessous appartiennent à la catégorie 2 - Paramètres du système
Chauffage	Chaudière au gaz (<30 kW)	6	1	Pas de modification requise
	Chaudière à mazout	3	4	Réglez le paramètre 1:Ot sur 4 Réglez le paramètre 2:Cr sur 3
	Servomoteur thermique	12	1	Réglez le paramètre 2:Cr sur 12
	Vanne de régulation	6	1	Pas de modification requise



## 13 Dépannage du CM737

Symptôme	Cause probable	Correction
Un symbole clignotant apparaît sur l'écran dans la minute qui suit la mise en marche du CM737.	Le CM737 est alimenté via le Module Thermique mais ne reçoit aucune information.	Le CM737 n'est pas relié aux bornes appropriées du Module Thermique. Vérifiez que le câblage est relié aux bornes Open Therm du Module Thermique.
		La configuration du Module Thermique n'est pas correcte. Contactez Alfa Laval.
Un symbole apparaît en continu (sans clignoter) sur	Erreur de communication due à une interruption ou un court- circuit dans la liaison entre le Module Thermique et le	Vérifiez que le câble d'alimentation du Module Thermique est bien raccordé.
	CM737.	Vérifiez le câblage.
		Contactez Alfa Laval.
Écran vide.	Après l'installation du CM737, le Module Thermique n'est pas alimenté et la batterie rechargeable ne s'est pas chargée (la charge totale nécessite 1 heure max.).	Vérifiez que le câble d'alimentation du Module Thermique est bien raccordé. Si ce n'est pas le cas, contactez Alfa Laval.
	L'alimentation ou la communication entre le CM737 et le Module Thermique a été interrompue pendant plus de 8 heures.	Vérifiez que le câble d'alimentation du Module Thermique est bien raccordé. Au retour de l'alimentation, vous devrez peut-être régler l'heure (sinon, contactez Alfa Laval).
Un symbole clignotant apparaît sur l'écran lorsque le CM737 fonctionne pour une période de temps.	Le Module Thermique indique une erreur.	Appuyez sur la touche pour voir le code d'erreur. Ce code d'erreur dépend du type de Module Thermique. Voir <u>13.1</u> <u>Codes d'erreur du CM737</u> .
Un symbole clignotant apparaît sur l'écran et la température ambiante est remplacée par « — ».	Erreur interne dans le circuit de mesure de la température.	Contactez Alfa Laval.



#### 13.1 Codes d'erreur du CM737

Si une clé apparaît sur l'écran, une alarme constante est présente. Appuyez sur la touche Info pour voir le code d'erreur.

Source de l'errei	ur	Code d'erreur
Pas de panne (mise sous tension) 0		
Sonde de température de départ hors plage 1		
Sonde extérieure	hors plage	2
Cas de températu	ire hors plage	3
Pompe secondair	e ou fourniture de chauffage primaire	4
Pas de communio	cation OT	7
Code d'erreur 0	Ce code d'erreur peut s'afficher dans l'historique des erreurs, paramètres catégorie 5.	réglage des
Code d'erreur 1 Cause Actions	Défaillance de la sonde de départ. La température mesurée sur la sonde de départ est inférieure supérieure à 100 °C. Indiquez « Données non valides » lorsque le thermostat dema pompe. Entrez en mode d'arrêt.	e à 0 °C ou ande l'arrêt de la
Code d'erreur 2	Sonde extérieure en dehors de la plage de fonctionnement. C peut survenir qu'une fois que la température extérieure mesu dans la plage -40 à 60 °C.	Ce code d'erreur ne rée s'est trouvée
Cause Actions	La température extérieure mesurée est inférieure à -40 °C ou Lorsque le thermostat demande la température extérieure, le envoie « Données non valides ». Après réinitialisation, ce code d'erreur ne surviendra plus, tan température valide n'est mesurée, jusqu'à ce qu'une tempéra mesurée de nouveau.	supérieure à 60 °C. Module Thermique t qu'aucune ture non valide soit
Code d'erreur 3	Sonde d'ambiance en dehors de la plage de fonctionnement.	
Cause Actions	La température ambiante mesurée est inférieure à 0 °C ou su Couper la pompe, puis passer en mode Arrêt.	ipérieure à 60 °C
Code d'erreur 4	Pompe secondaire ou fourniture de chauffage primaire.	
Cause Actions	Impossible d'atteindre la température de départ définie. Air présente dans la pompe, temp. basse / pas de fourniture o primaire.	de chauffage
Code d'erreur 7	Pas de communication OT.	
Cause Actions	Le thermostat ne communique pas par OT pendant 60 secon 10 secondes après l'erreur, le Module Thermique considère q marche/arrêt est le régulateur. La valeur CH bit est effacée (=0). Le point de consigne de départ demandé est effacé. Le mode défaut ne sera supprimé qu'après un cycle d'aliment du thermostat OT ou le rétablissement de la communication.	des. lu'un thermostat en tation, la connexion



### 14 Dépannage du CM721

Symptôme	Cause probable	Correction
Écran vide	Le thermostat n'est pas alimenté.	Vérifiez que les piles sont bien installées en retirant le couvercle du compartiment des piles.
		Vérifiez que les piles sont installées dans le bon sens.
		Remplacez les piles.
Le symbole <b>e t</b> clignote à l'écran.	Les piles du thermostat sont presque vides.	Remplacez les piles.
Le symbole <b>est</b> est affiché.	Une erreur est survenue dans le système de chauffage.	Enlevez et replacez les piles. Si le symbole persiste après quelques minutes, contactez Alfa Laval.
SERVICE s'affiche sur l'écran.	L'installateur a défini une période d'alerte d'entretien planifié sur votre CM721 pour vous rappeler	Appelez votre installateur pour programmer une visite d'entretien.
	que votre système de chauffage doit être régulièrement contrôlé.	<b>Remarque :</b> Le CM721 et le Module Thermique continuent à fonctionner normalement.
Le voyant rouge de la boîte- relais (BDR91) reste allumé ou clignote.	La boîte-relais ne reçoit aucun message RF du thermostat :	Modifiez l'emplacement du thermostat en suivant les instructions de la section <u>6</u> Installation du système sans fil CM721.
	de l'emplacement inapproprié du thermostat.	Remplacez les piles du thermostat.
	Les piles du thermostat sont vides.	<b>REMARQUE :</b> Le Module Thermique peut être contrôlé manuellement lorsque la communication RF est perdue. Appuyez sur le bouton-poussoir du BDR91 pour activer et désactiver le Module Thermique. Lorsque le voyant vert s'allume, le Module Thermique est en marche.
Le thermostat affiche le symbole mais la boîte-relais ne s'allume pas.	Ce fonctionnement est normal. La boîte-relais programme la mise en marche et l'arrêt du relais pour des périodes proportionnelles au signal de demande (0-100 %) du	Le fait d'utiliser la touche Fait d'utiliser la touche fait d'utiliser la touche quelques degrés. La boîte-relais devrait mettre le relais en marche après quelques secondes.
	thermostat. Le symbole <b>A</b> indique uniquement que la valeur de la demande est supérieure à 0 %.	
La boîte-relais ne réagit pas aux modifications du point de consigne du thermostat.	Le thermostat et la boîte-relais ne sont pas reliés.	Réinitialisez la boîte-relais en maintenant enfoncé le bouton-poussoir pendant 15 secondes. Suivez ensuite la procédure de liaison, telle que décrite dans le chapitre <u>7</u> <u>Lier/relier le CM721</u> .
Après la procédure de liaison, le voyant rouge s'allume et le voyant vert clignote une fois toutes les 3 secondes sur la boîte-relais.	Procédure de liaison incorrecte ou incomplète. Emplacement inapproprié du thermostat pendant la liaison.	Répétez la procédure de liaison. Répétez la procédure de liaison en gardant environ 1 mètre de distance entre la boîte- relais et le thermostat.



#### 14.1 Mode diagnostic, CM721

Le thermostat CM721 est doté d'un mode accessible aux utilisateurs fournissant des informations utiles à distance et permettant de vérifier le fonctionnement de la chaudière. Pour y accéder :

- 1. Appuyez sur la touche **OFF** et maintenez la touche **I** enfoncée pendant 5 secondes.
- 2. Le thermostat entrera en mode de paramètres utilisateur.
- - sur l'écran lorsque vous appuierez sur la touche  $\mathbb{E}$  ou  $\mathbb{O}$ :
    - ID du modèle, code de date (WW/AA) & test complet.





Le réglage de la vanne à pression différentielle VPD doit être effectué par un technicien agréé.

#### 15.1 Réglage de la vanne VPD

Réglez la vanne à pression différentielle à 25 kPa. Démarrez avec la vanne en position minimale, puis ouvrez-la de 3 tours. Utilisez une clé hexagonale de 4 mm.

**REMARQUE :** Démarrez toujours à partir de la position minimale de la vanne, avant d'effectuer de nouveaux réglages.



15.2 Schéma de débit de la VPD







### 16 Réglages et performances de la pompe

La Micro STC est équipée d'une pompe Grundfos Alpha2L.

#### 16.1 Paramètres de la pompe Grundfos Alpha2L



Photo 35

Réglages	Courbe de la pompe	Fonctionnement
PP1	Courbe de pression proportionnelle la plus basse	Le point de fonctionnement de la pompe se déplace vers le haut ou vers le bas sur la courbe de pression proportionnelle la plus basse, en fonction de la demande de chauffage. La tête (pression) est réduite lorsque la demande de chauffage diminue et augmentée lorsque cette dernière augmente.
PP2	Courbe de pression proportionnelle la plus haute	Le point de fonctionnement de la pompe se déplace vers le haut ou vers le bas sur la courbe de pression proportionnelle la plus haute, en fonction de la demande de chauffage. La tête (pression) est réduite lorsque la demande de chauffage diminue et augmentée lorsque cette dernière augmente.
CP1	Courbe de pression constante la plus basse	Le point de fonctionnement de la pompe se déplace vers l'intérieur ou vers l'extérieur sur la courbe de pression constante la plus basse, en fonction de la demande de chauffage dans le système. La tête (pression) est maintenue constante sans tenir compte de la demande de chauffage.
CP2	Courbe de pression constante la plus haute	Le point de fonctionnement de la pompe se déplace vers l'intérieur ou vers l'extérieur sur la courbe de pression constante la plus haute, en fonction de la demande de chauffage dans le système. La tête (pression) est maintenue constante sans tenir compte de la demande de chauffage.
III	Vitesse III	ALPHA2 L fonctionne à vitesse constante et, par conséquent, sur une courbe constante. En vitesse III, la pompe est réglée pour fonctionner selon la courbe maximum dans toutes les conditions de fonctionnement. Une ventilation rapide de la pompe peut être obtenue en réglant cette dernière sur la vitesse III pour une courte période.
II	Vitesse II	ALPHA2 L fonctionne à vitesse constante et, par conséquent, sur une courbe constante. En vitesse II, la pompe est réglée pour fonctionner selon la courbe intermédiaire dans toutes les conditions de fonctionnement.
I	Vitesse I	ALPHA2 L fonctionne à vitesse constante et, par conséquent, sur une courbe constante. En vitesse I, la pompe est réglée pour fonctionner selon la courbe minimum dans toutes les conditions de fonctionnement.



Alfa Laval Micro

Consignes d'installation, d'entretien et d'exploitation



#### 16.2 Courbe de la pompe

Photo 36



### 17 Schéma de câblage électrique



### 17.1 Micro RTC

Photo 37



Alfa Laval Micro Consignes d'installation, d'entretien et d'exploitation

#### 17.2 Micro STC et Micro STC2





### 18 Consignes d'entretien

Commencez toujours par les consignes d'entretien générales avant de consulter les consignes d'entretien spécifiques à chaque modèle.



Afin d'éviter tout risque de brûlure, assurez-vous que personne ne tire de l'eau pendant l'entretien du Module Thermique.

Les actions d'entretien indiquées en gris doivent être effectuées par un technicien agréé.

**REMARQUE !** Assurez-vous que le Module Thermique est correctement installé.

Symptôme	Raison	Action
Température de	Entrée de chauffage primaire trop	Contrôlez la température d'entrée primaire
l'eau chaude	basse	Pour mesurer la température, utilisez un compteur
sanitaire trop		d'énergie
basse		(min 65 °C) ou contactez votre fournisseur du
		réseau de chauffage.
	La poignée de la vanne de	Voir <u>18.5.1 Réglez la poignée de la vanne de</u>
	régulation est mal positionnée	régulation.
	Filtre pour le fluide du chauffage	Voir 1852 Vérifiez și le filtre du fluide de
	obstrué	chauffage est obstrué
	La vanne d'eau chaude sanitaire ne	Voir 18.5.3 Vérifiez le fonctionnement de la vanne
	fonctionne pas	d'eau chaude
Tana (and and a		
l'emperature de	La poignee de la vanne de	voir <u>18.5.1 Regiez la poignee de la vanne de</u>
reau chaude	regulation est mai positionnee	regulation.
sanitaire trop	Le servomoteur et/ou la vanne	Verifiez la vanne selon <u>18.5.3 Verifiez le</u>
elevee	d'eau chaude ne fonctionne(nt) pas	tonctionnement de la vanne d'eau chaude
		Si la temperature de l'eau est trop elevee lorsque
		la poignee est en position U, le servomoteur ou
Tompérature de	Dressien verieble du sâté primeire	Contrôlez la procesion différentielle diepenible
Temperature de	Pression variable du cote primaire	Controlez la pression differentielle disponible
Teau chaude		et la temperature au niveau du fournisseur de
Sanitaire instable	Elline a sur la fluida du abauffarra	Tulue du reseau de chauttage.
ou trop basse	Filtre pour le fluide du chauffage	VOIL 18.5.2 VERITIEZ SI LE TITTE AU TIUIAE de
	odstrue	<u>cnaumage est obstrue</u>

#### 18.1 Instructions générales d'entretien



Alfa Laval Micro Consignes d'installation, d'entretien et d'exploitation

Symptôme	Raison	Action
Température du	Filtre pour le fluide du chauffage	Voir <u>18.5.2 Vérifiez si le filtre du fluide de</u>
système de	obstrué	chauffage est obstrué.
chauffage trop	Vanne de régulation de la pression	Voir <u>15 Vanne de régulation de la pression</u>
élevée ou trop	différentielle mal réglée (option)	différentielle, VPD.
basse		
Pas de chauffage	Radiateur ou vannes de plancher	Vérifiez que toutes les vannes des radiateurs
	chauffant fermé(es)	et du plancher chauffant sont complètement
		ouvertes.
	Filtre pour le fluide du chauffage	Voir <u>18.5.2 Vérifiez si le filtre du fluide de</u>
	obstrué	chauffage est obstrué.
	Vanne de régulation de la pression	Voir <u>15 Vanne de régulation de la pression</u>
	différentielle mal réglée (option)	différentielle, VPD
Température de	Pression variable du côté primaire	Contrôlez la pression différentielle disponible
chauffage instable		et la température au niveau du fournisseur de
		fluide du réseau de chauffage.
	Filtre pour le fluide du chauffage	Voir <u>18.5.2 Vérifiez si le filtre du fluide de</u>
	obstrué	chauffage est obstrué.
	Vanne de régulation de la pression	Voir <u>15 Vanne de régulation de la pression</u>
	différentielle mal réglée (option)	différentielle, VPD

#### **18.2 Instructions d'entretien STC**



Manœuvre manuelle du servomoteur de chauffage Le thermostat d'ambiance doit être hors tension lorsque le servomoteur est actionné à la main.

REMARQUE : si le servomoteur est ajusté manuellement, le panneau de commande doit être redémarré avant utilisation.

Symptôme	Raison	Action
Température du	L'équipement de contrôle du	Vérifiez et ajustez la courbe de chauffage
système de	chauffage nécessite peut-être un	Voir <u>12.2 CM737-Tableau des paramètres</u>
chauffage trop	réglage	d'installation. Modifiez la courbe de chauffage
élevée ou trop		sélectionnée avec le paramètre 15, catégorie 1.
basse		
		La courbe de chauffage définie peut être ajustée si nécessaire. Augmentez/diminuez la température ambiante pour ajuster de manière parallèle la courbe de chauffage. Voir également les sections <u>9.1 Courbe de</u> <u>chauffage</u> OTC et <u>9.2 Décalage parallèle de la</u> courbe de chauffage
	Le servomoteur et/ou la vanne de	Voir 1854 Contrôler le fonctionnement du
	chauffage ne fonctionne(nt) pas	servomoteur et de la vanne
	Les sondes de température de	Vérifiez la température des sondes de
	départ chauffage et de température	température de départ chauffage et de
	extérieure (en option) ne	température extérieure (en option)
	fonctionnent pas	Vérifiez qu'ils sont correctement indiqués et qu'ils
		fonctionnent. Pour confirmer que les sondes sont
		connectées et fonctionnent, appuyez sur la touche
		Info du thermostat puis vérifiez que les
		températures indiquées sont raisonnables.



Pas de chauffage         La pompe de circulation ne fonctionne pas         Vérifiez que l'alimentation électrique est sous tension           Vérifiez la pompe de circulation         Si la pompe de circulation         Si la pompe de circulation           Si la pompe ne paxient pas à redémarrer, essayaz de la lancer avue le réglage le plus élevé.         Vérifiez les paramètres de chauffage du thermostat           Réduction été (fonction Economie) paramètre 2, catégorie 2: Si la température de départ chauffage calculée n'est pas supérieure à la température de départ chauffage s'éteint.         Différence pompe (fonction Economie) paramètre 3, catégorie 2: Si la température de départ chauffage calculée n'est pas supérieure à la température extérieure à cette valeur, le chauffage s'éteint.           Si le paramètre 3 est réglé sur 0, le fonctionnent pas         Différence pompe (fonction Economie) paramètre 3, catégorie 2: Si la température de départ chauffage calculée n'est pas supérieure à la température extérieure à cette valeur, le chauffage s'éteint.           Les sondes de température de départ chauffage te de température extérieure (en option) ne fonctionnent pas         Vérifiez la température de sondes sont connectées et lonctionnent. Pour contimer que les sondes sont connectées et lonctionnent pas           Bruits émanant de la pompe de circulation dans le réseau de réseau de radiateurs         Capacité de la pompe trop élevée Réduisez-Le en choisissant un réglage de sortie plus bas eset le plus de capacité	Symptôme	Raison	Action
fonctionne pas       fonctionne pas       tension         fonctionne pas       fonctionne pas       tension         vififiez la pompe de circulation       Si la pompe ne parvient pas à redémarrer, essayez de la lancer avec le réglage le plus élevé.         Vérifiez les paramètres de chauffage du thermostat       Réduction élé (fonction Economie) paramètre 2, catégorie 2 : Si la température extérieure mesurée est plus élevée que la température de depart chauffage calculée n'est pas supérieure à la température de depart chauffage calculée n'est pas supérieure à la température extérieure à caté valeur, le chauffage s'éleint.         Les sondes de température de départ chauffage calculée n'est pas supérieure à la température de sondes de température de depart chauffage te de température de valeur, le chauffage s'éleint.         Les sondes de température de départ chauffage calculée n'est pas supérieure à la température de sondes de température de valeur, le chauffage s'éleint.         Les sondes de température de depart chauffage te de température de sondes de température e valeur, le sondes sont connent. Pour confirmer que les sondes sont connent. Pour confirmer que les sondes sont connent. Pour sontimer que les sondes sont raisonnables.         Perte de fonction relevée dans l'unité de commande du chauffage       Voir (13.5.5 Faites fonctionner manuellement la pompe les parse)         Réduisez la pompe s'auto-ventile.       La pompe s'auto-ventile.       La pompe s'auto-ventile.         La pompe s'auto-ventile.       La réglage le plus bas est le plus économique.       Purgez la pompe         Air dans la pompe peropére sont ais po	Pas de chauffage	La pompe de circulation ne	Vérifiez que l'alimentation électrique est sous
Prificz la pompe de circulation         Si la pompe ne parvient pas à redémarrer, essayez de la lancer avec le réglage le plus élevé.         Vérificz les paramètres de chauffage du thermostat         Réduction été (fonction Economie) paramètre 2, catégorie 2: Si la température exterieure mesurée est plus élevée que la température de consigne, la pompe ne doit pas fonctionner.         Différence pompe (fonction Economie) paramètre 3, catégorie 2: Si la température de consigne, la pompe ne doit pas fonctionner.         Différence pompe (fonction Economie) paramètre 3, catégorie 2: Si la température de départ chauffage calculée n'est pas supérieure de la température de départ chauffage et de température extérieure (en option) ne fonctionnent pas         Vérifiez qu'ils son correctement indiqués et qu'ils fonctionnent. Pour contimer que les sont des sont connectées et fonctionnent, appuyez sur la touche linfo du thermostat puis vérifiez que les températures indiquées sont raisonnables.         Perte de fonction relevée dans l'unité de commande du chauffage régeau de radiateurs       Voir 18.5.5 Faites fonctionner manuellement la pompe Réduisez la capacité de la pompe La pompe a été réglée à un niveau de capacité trop élevé. Réduisez-te en choisissant un réglage de sortie plus bas. Le réglage le plus bas est le plus économique.         Purgez la pompe La pompe s auto-ventile. L'ari dans la pompe endormagé       Nor 18.5.6 Faites fonctionner manuellement la pompe conomique.         Moteur ou composant de pompe endormagé       Voir 18.5.6 Chainez lus étote de la pompe purée, c'ést-à-dire lorsque le bruit a cessé, réglez la pompe conforménent aux recommandations. Une purge rapide de la pompe purée, c'ést-à-dire lorsque le bruit a c	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	fonctionne pas	tension
Si la pompe ne parvient pas à redémarrer, essayez de la lancer avec le réglage le plus élevé. Verifiez les paramètres de chauffage du thermostat         Réduction été (fonction Economie) paramètre 2, catégorie 2 : Si la température de consigne, la pompe ne doit pas fonctionner.         Différence pompe (fonction Economie) paramètre 3, catégorie 2 : Si la température de depart chauffage siteint. Si le paramètre 3 est réglé su 0, le fonctionnemt de la pompe nes affecté.         Les sondes de température de départ chauffage te de température de départ chauffage de de température extérieure (en option) ne fonctionnent pas       Différence pompe (fonction Economie) paramètre 3, catégorie 2 : Si la température extérieure a cette valeur, le chauffage siteint. Si le paramètre 3 est réglé su 0, le fonctionnemt de la pompe nest pas affecté.         Les sondes de température de départ chauffage te de température extérieure (en option) ne fonctionnent pas       Verifiez la température des paramètre 3 est réglé su 0, le fonctionnent. Pour confirmer que les sondes ont connectées et fonctionnent. Pour confirmer que les sondes sont connectées et fonctionnent. Pour confirmer que les sondes sont connectées et fonctionnent. Pour confirmer que les sondes sont connectées et lonctionnent. Pour confise que les pompe existence de de la pompe trop élevée         Bruits émant de la pompe é réseau de raditateurs       Capacité de la pompe trop élevée       Réduisez la capacité de la pompe la pompe es suito-ventile. L'ari dans la pompe endommagé         Air dans la pompe       Air dans la pompe endommagé       Purgez			Vérifiez la pompe de circulation
Parte de fonction relevée dans l'unité de commande du chauffage         Verifiez les paramètres de chauffage du thermostat Réduction été (fonction Economie) paramètre 2, catégorie 2: Si la température de consigne, la pompe ne doit pas fonctionner.           Différence pompe (fonction Economie) paramètre 3, catégorie 2: Si la température de départ chauffage calculée n'est pas supérieure à la température de départ chauffage calculée n'est pas supérieure à la température extérieure à cette valeur, le chauffage stélenit. Si la température de départ chauffage calculée n'est pas supérieure à la température de départ chauffage et de température extérieure (en option) ne fonctionnent pas         Verifiez la température de départ chauffage et de température de départ chauffage et de température de départ chauffage et de température extérieure (en option)           Perte de fonction relevée dans l'unité de commande du chauffage réseau de radiateurs         Vori 18.5.5 Faites fonctionner manuellement la pompe Réduisez la capacité de la pompe La pompe a été réglée à un niveau de capacité trop élevé. Réduisez-te en choisissant un réglage de sortie plus bas.           Air dans la pompe         Air dans la pompe endormagé Varine de régulation de la pression differentielle réglée trop haut           Moteur ou composant de pompe endormagé chauffage instable         Noteur ou composant de pompe endormagé vanne de régulation de la pression differentielle réglée trop haut           Température de chauffage instable         Les sondes de température dé départ chauffage et de la pompe proje, c'est-à-drie lorsque le bruit a cession differentielle, réglée trop haut           Température de chauffage instable         Les sondes de température de départ chauffage et de la pression differentielle rég			Si la pompe ne parvient pas à redémarrer
Verifiez les paramètres de chauffage du thermostat           Réduction été (fonction Economie) paramètre 2, catégore 2: Si la température extérieure mesurée est plus élevée que la température de consigne, la pompe ne doit pas fonctionner.           Différence pompe (fonction Economie) paramètre 3, catégorie 2: Si la température de départ chauffage calculée n'est pas supérieure à la température extérieure à cette valeur, le chauffage s'éteint. Si le paramètre 3 est régié sur 0, le fonctionnement de la pompe n'est pas affecté.           Les sondes de température de départ chauffage et de température extérieure (en option) ne fonctionnent pas         Vérifiez la température de départ chauffage et de température extérieure que les sondes sontes sondes sont connectées et lonctionnent, pay us sur la touche Info du thermostat puis vérifiez que les températures de tes sondes sont connectées et lonctionnent pay us sur la touche Info du thermostat puis vérifiez que les températures de tes fonctionnent play us sur la touche Info du thermostat puis vérifiez que les températures de tes fonctionner manuellement la pompe radiateurs           Air dans la pompe         Voir 15.5.5 Faites fonctionner manuellement la pompe s'auto-ventile.           L'air dans la pompe         Air dans la pompe           Air dans la pompe         Voir 15.5.6 Changez les conomique.           Purgez la pompe geut être de la sonte de température endommagé         Voir 15.5.6 Changez les composant de la pompe conomément aux recommandations.           Meteur ou composant de pompe endommagé         Voir 15.5.6 Changez les composants de la pompe eu la pompe peut être obtenue en réglapa te plus bas.           Meteur ou composant de pompe endommagé <th></th> <th></th> <th>essavez de la lancer avec le réglage le plus élevé</th>			essavez de la lancer avec le réglage le plus élevé
Perte de fonction relevée dans radiateurs       Perte de fonction relevée dans radiateurs       Voir 15.5 Faites fonctionner manuellement la pompe a d'ét pape peut être à lorigine des bruits. Ce bruit cesse après quelques minutes de fonctionner aux recommandations.         Bruits émanant de la pompe de circulation dans le réseau de radiateurs       Catégorie 2: Si la température extérieure à catégorie 2: Si la température extérieure (an option) vérifiez a quie sont connectées et fonctionnent pape le température extérieure (an option) ne fonctionnent pas         Perte de fonction relevée dans funité de commande du chauffage circulation dans le réseau de circulation de la pompe paut être à lorigine des bruits. Ce bruit cesse parés quelques mi			Vérifiez les paramètres de chauffage du
Internotation         Réduction été (fonction Economie) paramètre 2, catégorie 2: Si la température extérieure mesurée est plus élevée que la température extérieure mesurée sonsigne, la pompe ne doit pas fonctionner.           Différence pompe (fonction Economie) paramètre 3, catégorie 2: Si la température de départ chauffage calculée n'est pas supérieure à la température extérieure à cette valeur, le chauffage s'éteint. Si le paramètre 3 est régite sur 0, le fonctionnement de la pompe n'est pas affecté.           Les sondes de température de départ chauffage s'éteint. Si le paramètre 3 est régite sur 0, le fonctionnement de la pompe n'est pas affecté.           Vérifiez la température de départ chauffage et de température de départ chauffage s'eteint. Si le paramètre 3 est régite sondes de température de départ chauffage te de température de départ chauffage et de température de départ chauffage te de température estérieure (en option) ne fonctionnent pas         Vérifiez qu'ils sont correctement indiquées es nodes sonde sont connectées et fonctionnent. appuyez sur la touche lin du thermostat puis vérifiez qu'ils sont connectées et fonctionnent pas           Perte de fonction relevée dans l'unité de commande du chauffage         Voir 15.5.5 Faites fonctionner manuellement la pompe de circulation dans le pompe           réseau de la pompe de circulation de rais la pompe peut être vertie plus bas. Le réglage le plus bas est le plus économique.           Air dans la pompe         Réduisez la capacité de la pompe la pompe a dét églée à un niveau de capacité trop élevée.           Air dans la pompe         Vair fas la pompe peut être de la pompe peut être obtenue en réglant cette derniers sur la viesse lil pour une coure période, en fonction nel ta taille et de la struc			thermostat
Bruits émanant de la pompe de direxture extérieure de départ chauffage et de la pompe nest paramètre de départ chauffage et de température de départ chauffage et de températures indiquées sont raisonnables.         Bruits émanant de la pompe dé circulation dans le radiateurs       Capacité de la pompe trop élevée       Réduisez la capacité de la pompe         Air dans la pompe       Air dans la pompe       Voir 18.5.6 Faites fonctionner manuellement la pompe e dé réglage le plus bas est le plus économique.         Air dans la pompe       Air dans la pompe       Voir 18.5.6 Changez les composants de la pompe out être à lorigine des bruits. Ce bruit cesse après quelques minutes de fonctionnement. Une pompe conformément. Une pompe conformément aux recommandations.         Moleur ou composant de pompe eurofite la pompe peut être à lorigine des bruits. Ce bruit			Réduction été (fonction Economie) paramètre 2
Event       Event <td< th=""><th></th><th></th><th>catágoria 2 : Si la tompáratura avtáriaura macuráa</th></td<>			catágoria 2 : Si la tompáratura avtáriaura macuráa
Bruits émanant de la pompe de dia participature de Consigné, la pompe ne doit pas fonctionner.       Différence pompe (fonction Economie) paramètre 3, catégorie 2: Si la température de départ chauffage calculée n'est pas supérieure à la température extérieure é a cette valeur, le chauffage s'éteint. Si le paramètre 3 est rêglé sur 0, le fonctionnement de la pompe n'est pas affecté.         Les sondes de température de départ chauffage et de température extérieure (en option) ne fonctionnent pas       Vérifiez qu'ils sont correctement indiqués et qu'ils fonctionnent, appuyez sur la touche linfo du thermostat puis vérifiez que les températures indiquées sont asonnables.         Perte de fonction relevée dans l'unité de commande du chauffage radiateurs       Voir 18.55 Faites fonctionner manuellement la pompe         Capacité de la pompe trop élevée la pompe a été réglée à un niveau de capacité trop élevé. Réduisez-le en choisissant un réglage de sortie plus bas. Le réglage le plus bas est le plus économique.         Air dans la pompe radiateurs       Air dans la pompe ver églage le plus bas est le plus économique.         Moteur ou composant de pompe endommagé       Voir 18.5.6 Changez les composants de la pompe ur églage le plus bas est le plus économique.         Voir 18.5.6 Changez les composants de la pompe conformément aux recommandations. Les sondes de température de chauffage instable       Voir 18.5.6 Changez les composants de la pompe ou la pompe conformément aux recommandations. Voir 15 Vanne de régulation de la pression différentielle réglée trop haut         Température de chauffage instable       Les sondes de température de départ chauffage et de température de départ chauffage et de température de départ chauffage et de tempéra			categorie 2. Si la température exterieure mesuree
Partie de fonction relevée dans radiateurs       Verifiez al capacité de la pompe de régulation de la pompe peut être à l'origine des bruits. Ce bruit cesse après quelques minutes de fonctionnement de la pompe peut être à l'origine des bruits. Ce bruit cesse après quelques minutes de fonctionnement de la pompe peut être à l'origine des bruits. Ce bruit cesse après quelques minutes de fonctionnement de la pompe de circulation de la pompe réseau de vertifiez la température de depart chauffage de sortie plus bas.         Bruits émanant de la pompe de circulation dans le réseau de radiateurs       Capacité de la pompe la pompe de circulation dans le réseau de vertifiez quelques minutes de fonctionnement pas       Voir 18.5.5 Faites fonctionnem manuellement la pompe de sortie plus bas. Le réglage le plus bas est le plus économique.         Air dans la pompe       Air dans la pompe endommagé       Voir 18.5.6 Changez les composants de la pompe La pompe peut être à l'origine des bruits. Ce bruit cesse après quelques minutes de fonctionnement. Une purge rapompe La pompe peut être à l'origine des bruits. Ce bruit cesse après quelques minutes de fonctionnement différentielle réglée trop haut         Température de chauffage instable       Moteur ou composant de pompe de térglie la pompe peut être obtenue en réglant cettérioure (en option), e fonctionnement pas			est plus elevee que la temperature de consigne, la
Bruits émanant de la pompe de circulation dans le réseau de radiateurs         Capacité de la pompe trop élevée         Différence pompe (fonction Economie) paramètre 3, catégorie 2 : Si la température de départ chauffage calculée n'est pas supérieure à la température extérieure à cette valeur, le chauffage si de int Si le paramètre 3 est régié sur 0, le fonctionnemt de la pompe n'est pas affecté.           Les sondes de température de départ chauffage et de température extérieure (en option) ne fonctionnent pas         Vérifiez a température de sondes sont connectées et fonctionnent. Pour confirmer que les sondes sont connectées et fonctionnent. Pour confirmer que les températures indiquées sont raisonnables.           Perte de fonction relevée dans rediateurs         Capacité de la pompe trop élevée         Voir 18.5.5 Faites fonctionner manuellement la pompe de sortie plus bas. Le réglage le plus bas. Le sondes de température de voitr péricode, en fonction de la taille et de la structure du système. Une fois la pompe eu dommagé           Moteur ou composant de pompe endommagé         Voir 15.5.6 Changez Les composants de la pompe eu da pompe compétée           Vanne de ré			pompe ne doit pas ionctionner.
Bruits émanant de la pompe de criculation dans le réseau de radiateurs       Capacité de la pompe (a pompe que les sont extérieure (an option) ne fonctionnemt pas       Voir 18.5.5 Faites fonctionner manuellement la pompe         Bruits émanant de la pompe de criculation dans le réseau de radiateurs       Capacité de la pompe rop élevée la pompe de criculation dans le réseau de radiateurs       Voir 18.5.5 Faites fonctionner manuellement la pompe         Air dans la pompe endormagé       Air dans la pompe endormagé       Purge capacité de la pompe peut être obtenue en réglant cette de mompe autor course période, en fonction de la taille et de la structure du système. Une fois la pompe peut être obtenue en réglant cette de mompe autor course période, en fonction de la taille et de la structure du système. Une fois la pompe peut être obtenue en réglant cette de mompe peut être de la pompe peut être de la structure du système. Une fois la pompe peut être dotenue en réglant cette derniers sur la vises elli pour une course période, en fonction de la taille et de la structure du système. Une fois la pompe peut être dotenue en réglant cette derniers sur la visesse li pour peurgée, c'est-à-drie forsque le bruit a cessé, réglez la pompe conformément aux recommandations.         Température de chauffage instable       Les sondes de température de départ chauffage et de température de départ chauffage et de température de départ chauffage et de température de départ chauffage et de température de de port chauffage et de température de de port chauffage et de température de de port chauffage et de température de départ chauffage et de température de départ chauffage e			Différence nomes (fonction Economic) paramàtra
Bruits émanant de la pompe de circulation dans le réseau de radiateurs       Capacité de la pompe extérieure de départ chauffage et de température de départ chauffage et de température de départ chauffage et de température de départ chauffage et de température (en option) ne fonctionnent pas         Perte de fonction relevée dans l'unité de commande du chauffage circulation dans le réseau de radiateurs       Voir 18.5.5 Faites fonctionner manuellement la pompe de circulation dans le réseau de radiateurs         Air dans la pompe       Capacité de la pompe endommagé       Voir 18.5.5 Faites fonctionner manuellement la pompe de sortie plus bas . Le réglage le plus bas est le plus économique.         Air dans la pompe       Air dans la pompe endommagé       Purgez la pompe endommagé         Moteur ou composant de pompe endommagé       Moteur ou composant de pompe endommagé       Voir 18.5.6 Changez les composants de la pompe purgére, cest-à-dire lorsque le bruit a cessé, réglez la pompe conformément aux recommandations.         Température de chauffage instable       Les sondes de température de départ chauffage et de température départ chauffage et de température de de température de départ chauffage et de température de départ cha			3 catégorie 2 :
Bruits émanant de la pompe de circulation dans le réseau de radiateurs       Air dans la pompe       Voir 18.5.5 Faites fonctionner manuellement la pompe le sont de la pompe de circulation dans le réseau de la pompe de la pompe de circulation dans le réseau de la pompe de la pompe de circulation dans le réseau de la pompe de circulation dans le réseau de la pompe de la pompe de la pompe de circulation dans le réseau de la pompe de la pompe de circulation dans le réseau de la pompe de circulation dans le réseau de la pompe de circulation dans le réseau de la pompe de la pompe de la pompe de la pompe de circulation dans le réseau de la pompe de la pompe de circulation dans le réseau de la pompe de la pompe de circulation dans le réseau de la pompe de la pompe de la pompe de circulation dans le réseau de la pompe de la pompe de la pompe de la pompe de circulation dans le réseau de la pompe de la pompe de la pompe de circulation dans le réseau de la pompe de la pompe de circulation dans le réseau de la pompe de la pompe de circulation dans le réseau de la pompe de la pompe de circulation dans le réseau de la pompe de circulation de la pompe de de la pompe de de radiateurs       Noir 18.5.5 Faites fonctionner manuellement la pompe la têt regléa la pompe de la pompe de de			Si la température de départ chauffage calculée
Bruits émanant de la pompe de cricculation dans le réseau de radiateurs       Capacité de la pompe trop élevée de pompe trop élevée       Voir 18.5.5 Faites fonctionner manuellement la pompe de sont as sont as sont as sont as sont as sont as sont connectées et fonctionner manuellement la pompe         Bruits émanant de la pompe de circulation dans le réseau de radiateurs       Capacité de la pompe trop élevée       Voir 18.5.5 Faites fonctionner manuellement la pompe         Bruits émanant de la pompe de circulation dans le réseau de radiateurs       Capacité de la pompe trop élevée       Voir 18.5.5 Faites fonctionner manuellement la pompe         Air dans la pompe       Perte de fonction relevée dans fonctionnent pas       Voir 18.5.5 Faites fonctionner manuellement la pompe         Réduisez la capacité de la pompe trop élevée       Réduisez la capacité de la pompe La pompe a été régleà a un niveau de capacité trop élevé. Réduisez-le en choisissant un réglage de sortie plus bas. Le réglage le plus bas est le plus économique.         Air dans la pompe       Purgez la pompe La pompe s'auto-ventile. L'air dans la pompe peut être à l'origine des bruits. Ce bruit cesse après quelques minutes de fonctionnement. Une purge rapide de la pompe peur être de traise ll pour une courte période, en fonction de la taille et de la structure du système. Une fois la pompe purgée, c'est-à-dire lorsque le bruit a cessé, réglez la pompe conformément aux recommandations.         Moteur ou composant de pompe endommagé       Voir 15 Canne de régulation de la pression différentielle réglée trop haut         Verifiez qu'ils sont correctement de départ chauffage et de température de départ chauffage et de température de départ cha			n'est pas supérioure à la température extérioure à
Bruits émanat de circulation dans le réseau de radiateurs       Les sondes de température de départ chauffage et de température extérieure (en option) ne fonctionnent pas       Vérifiez la température de départ chauffage et de température de départ chauffage au les température de départ chauffage au les température de départ chauffage         Bruits émanat de la pompe de circulation dans le réseau de radiateurs       Capacité de la pompe trop élevée       Voir 18.5.5 Faites fonctionner manuellement la pompe         Réduisez la capacité de la pompe trop élevé. Réduisez-le en choisissant un réglage de sortie plus bas.       Le réglage le plus bas est le plus économique.         Air dans la pompe       Purgez la pompe La pompe es 'auto-ventile.       L'air dans la pompe puet être obtenue en réglant cette de nortione de la taille et de la structure du système. Une fois la pompe purgée, c'est-à-dire lorsque le bruit a cessé, réglez la pompe conformément aux recompandations.         Moteur ou composant de pompe endommagé       Voir 15 Achargez les composants de la pompe ou la pompe compléte         Voir 15 Vanne de régulation de la pression différentielle réglée top haut       Voir 15 Vanne de régulation de la pression différentielle réglée top haut         Température de chauffage instable       Les sondes de température de de température de sondes de température extérieure (en option))         Vérifiez qu'ils sont correctement indiqués et qu'ils fonctionnent Pas       Voir 15 Vanne de			actto volour, lo obouffogo o'ótoint
Bruits émanant de la pompe de criculation dans le radiateurs       Perte de fonctionne relevée dans l'unité de commande du chauffage et de température de départ chauffage et de température extérieure (en option) Vérifiez qu'ils sont correctement indiqués et qu'ils fonctionnent. Pour confirmer que les sondes sont connectées et fonctionnent, appuyez sur la touche lnfo du thermostat puis vérifiez que les températures indiquées sont raisonnables.         Bruits émanant de la pompe de circulation dans le réseau de radiateurs       Capacité de la pompe trop élevée       Noir 18.5.5 Faites fonctionner manuellement la pompe         Air dans la pompe       Capacité de la pompe       Réduisez-le en choisissant un réglage de sortie plus bas. Le réglage le plus bas sest le plus économique.         Purgez la pompe radiateurs       Air dans la pompe       Purgez la pompe La pompe s'auto-ventile. L'air dans la pompe peut être à l'origine des bruits. Ce bruit cesse après quelques minutes de fonctionnement. Une purge rapide de la pompe peut être obtenue en réglant cette dernière sur la vitesse III pour une courte période, en fonction de la taille et de la structure du système. Une fois la pompe peut de fonctionnement.         Moteur ou composant de pompe endommagé       Voir 15.5 Changez Jes composants de la pompe ou la pompe compéret val a pompe compéret val pompe a téréquation de la pression différentielle réglée trop haut   <			Si lo poromòtro 2 oct réglé sur 0 lo
Les sondes de température de départ chauffage et de température extérieure (en option) ne fonctionnent pas       Vérifiez la température de départ chauffage et de température extérieure (en option)         Vérifiez qu'ils sont correctement indiqués et qu'ils fonctionnent pas       Vérifiez qu'ils sont correctement indiqués et qu'ils fonctionnent. appuyez sur la touche lnfo du thermostat puis vérifiez que les températures indiquées sont raisonnables.         Perte de fonction relevée dans l'unité de commande du chauffage       Voir 18.5.5 Faites fonctionner manuellement la pompe         Bruits émanant de la pompe de circulation dans le réseau de radiateurs       Capacité de la pompe trop élevée       Réduisez la capacité de la pompe La pompe a été régide à un niveau de capacité trop élevé. Réduisez-le en choisissant un réglage de sortie plus bas. Le réglage le plus bas est le plus économique.         Air dans la pompe       Purgez la pompe La pompe s'auto-ventile. L'air dans la pompe peut être à l'origine des bruits. Ce bruit cesse après quelques minutes de fonctionnement. Une purge rapide de la pompe peut être obtenue en réglant cette demière sur la vitesse III pour une courte période, en fonction de la taille et de la structure du système. Une fois la pompe purgée, c'est-à-dire lorsque le bruit a cessé, réglez la pompe conformément aux recommandations.         Moteur ou composant de pompe endommagé       Voir 15.5 Changez les composants de la pompe ou la pompe conformément aux recommandations.         Voir 15 Vanne de régulation de la pression différentielle réglée trop haut       Verifiez la température de sondes sont conterpérature de départ chauffage et qu'ils vérifiez qu'ils sont correctement indiqués et qu'ils forctionnent. Pour confirme rue les sonde			fonctionnement de la nomne n'est pas effecté
Les sontes de temperature de départ chauffage et de température extérieure (en option) ne fonctionnent pas       Vernitez la température de départ chauffage et de température extérieure (en option)         Vérifiez qu'ils sont correctement indiqués et qu'ils fonctionnent pas       Ferte de fonction relevée dans l'unité de commande du chauffage i unité de commande du chauffage       Voir 18.5.5 Faites fonctionner manuellement la nompe         Bruits émanant de la pompe de circulation dans le réseau de radiateurs       Capacité de la pompe trop élevée       Réduisez la capacité de la pompe La pompe a été réglée à un niveau de capacité trop élevé. Réduisez-le en choisissant un réglage de sortie plus bas. Le réglage le plus bas est le plus économique.         Air dans la pompe       Air dans la pompe       Purgez la pompe s'auto-ventile. L'air dans la pompe peut être à l'origine des bruits. Ce bruit cesse après quelques minutes de fonctionnement. Une purge rapide de la pompe peut être obtenue en réglant cette dernière sur la vitesse III pour une courte période, en fonction de la taille et de la structure du système. Une fois la pompe purgée, c'est-à-dire lorsque le bruit a cessé, réglez la pompe conformément aux recommandations.         Moteur ou composant de pompe endormagé       Voir 18.5.6 Changez les composants de la pompe ou la pompe conformément aux recommandations.         Voir 18.5.10 Changez les sondes de température de départ chauffage et de température de départ chauffage et de température extérieure (en option) ne			Várifiaz la tempárature das condos de
Depart of addinge et de températuredempérature extérieure (en option) ne fonctionnent pasfonctionnent pasfonctionnent pasPerte de fonction relevée dans l'unité de commande du chauffageVoir 18.5.5 Faites fonctionner manuellement la pompeBruits émanant de la pompe de circulation dans le réseau de radiateursCapacité de la pompe trop élevéeNoir 18.5.5 Faites fonctionner manuellement la pompe La pompe a été réglée à un niveau de capacité trop élevé. Réduisez-le en choisissant un réglage de sontie plus bas. Le réglage le plus bas est le plus économique.Air dans la pompeAir dans la pompePurgez la pompe La pompe s'auto-ventile. L'air dans la pompe endommagéAir dans la pompeMoteur ou composant de pompe endommagéLe réglant cette dernière sur la vitesse ill pour une en réglant cette dernière sur la vitesse de sontier de la pompe peut être de la pompe peut être de la pompe cest-à-drie lorsque le bruit a cessé, réglez la pompe conformément aux recommandations.Moteur ou composant de pompe endommagéVoir 18.5.6 Changez les composants de la pompe ou la pompe conformément aux recommandations.Température de chauffage instableLes sondes de température de départ chauffage et de température de départ thauffage et de température de départ thauffage et de température		départ chauffage et de température	tompórature de départ chauffage et de
Extended e (en option) ne fonctionnent pas       Extended e (en option) passion         Verifizaçu'ils sont correctement indiqués et qu'ils fonctionnent. Pour confirmer que les sondes sont connectées et fonctionnent, appuyez sur la touche Info du thermostat puis vérifize que les températures indiquées sont raisonnables.         Perte de fonction relevée dans l'unité de commande du chauffage       Voir 18.5.5 Faites fonctionner manuellement la pompe         Bruits émanant de la pompe de circulation dans le réseau de radiateurs       Capacité de la pompe trop élevée       Réduisez la capacité de la pompe La pompe a été réglée à un niveau de capacité trop élevé. Réduisez-le en choisissant un réglage de sortie plus bas.         Air dans la pompe       Air dans la pompe       Purgez la pompe La pompe s'auto-ventile. L'air dans la pompe peut être à l'origine des bruits. Ce bruit cesse après quelques minutes de fonctionnement.         Moteur ou composant de pompe endommagé       Moteur ou composant de pompe vanne de régulation de la pression différentielle réglée trop haut       Voir 18.5.6 Changez les composants de la pompe ou la pompe complète vanne de régulation de la pression différentielle réglée trop haut         Température de chauffage instable       Les sondes de température de départ chauffage et de température de de pompe u la pompe complète       Verifiez qu'ils sont correctement indiqués et qu'ils fonctionnent pas		ovtáriouro (on option) po	température ortérioure (on option)
Verifiez qui les Soit Correctement nuiquées et qui lis fonctionnent. Pour confirmer que les sondes sont connectées et fonctionnent, appuyez sur la touche Info du thermostat puis vérifiez que les températures indiquées sont raisonnables.Bruits émanant de la pompe de circulation dans le réseau de radiateursCapacité de la pompe trop élevéeVoir 18.5.5 Faites fonctionner manuellement la pompe La pompe de de sonte sont connectées et fonction relevée dans (runté de commande du chauffageVoir 18.5.5 Faites fonctionner manuellement la pompeBruits émanant de la pompe de circulation dans le réseau de radiateursCapacité de la pompe trop élevéeRéduisez la capacité de la pompe La pompe a été réglée à un niveau de capacité trop élevé. Réduisez-le en choisissant un réglage de sortie plus bas. Le réglage le plus bas est le plus économique.Air dans la pompePurgez la pompe La pompe s'auto-ventile. L'air dans la pompe peut être à l'origine des bruits. Ce bruit cesse après quelques minutes de fonctionnement. Une purge rapide de la pompe peut être obtenue en réglant cette dernière sur la vitesse III pour une courte période, en fonction de la taille et de la structure du système. Une fois la pompe purgée, c'est-à-dire lorsque le bruit a cessé, réglez la pompe conformément aux recommandations.Moteur ou composant de pompe endommagéVoir 18.5.6 Changez les composants de la pompe ou la pompe complèteVoir 15 Vanne de régulation de la pression différentielle réglée trop hautVérifiez qui les sondes de température de départ chauffage et de température de départ chauffage et de température de térieure (en option) ne fonctionnent pasVérifiez qui les sondes de quils torme de téreure de depart chauffage et de <b< th=""><th></th><th>fonctionnant non</th><th>Vérifiez qu'ile cont correctement indiquée et qu'ile</th></b<>		fonctionnant non	Vérifiez qu'ile cont correctement indiquée et qu'ile
Bruits émanant de la pompe de circulation dans le réseau de radiateurs         Perte de fonction relevée dans l'unité de commande du chauffage         Voir 18.5.5 Faites fonctionner manuellement la pompe           Bruits émanant de la pompe de circulation dans le réseau de radiateurs         Capacité de la pompe trop élevée         Réduisez la capacité de la pompe La pompe a été réglée à un niveau de capacité trop élevé. Réduisez-le en choisissant un réglage de sortie plus bas.           Air dans la pompe         Purgez la pompe La pompe peut être à l'origine des bruits. Ce bruit cesse après quelques minutes de fonctionnement. Une purge rapide de la pompe peut être obtenue en réglant cette dernière sur la vitesse II pour une courte période, en fonction de la taille et de la structure du système. Une fois la pompe purgée, c'est-à-dire lorsque le bruit a cessé, réglez la pompe conformément aux recommandations.           Moteur ou composant de pompe endommagé         Voir 18.5.6 Changez les composants de la pompe ou la pompe complete départ chauffage et de température de chauffage instable         Les régulation de la pression différentielle réglée trop haut         Voir 15 Vanne de régulation de la pression différentielle réglée trop haut		ioncuonnent pas	fonctionnent. Deur confirmer que les condes cont
Bruits émanant de la pompe de circulation dans le réseau de radiateursCapacité de la pompe trop élevéeVoir 18.5.5 Faites fonctionner manuellement la pompeBruits émanant de la pompe de circulation dans le réseau de radiateursCapacité de la pompe trop élevéeRéduisez la capacité de la pompe La pompe a été réglée à un niveau de capacité trop élevé. Réduisez-le en choisissant un réglage de sortie plus bas. Le réglage le plus bas est le plus économique.Air dans la pompeAir dans la pompePurgez la pompe s'auto-ventile. L'air dans la pompe peut être à l'origine des bruits. Ce bruit cesse après quelques minutes de fonctionnement. Une purge rapide de la pompe peut être obtenue en réglant cette dernière sur la vitesse III pour une courte période, en fonction de la taille et de la structure du système. Une fois la pompe purgée, c'est-à-dire lorsque le bruit a cessé, réglez la pompe componément aux recommandations.Moteur ou composant de pompe endommagéVoir 15.6. Changez les composants de la pompe ou la pompe complète.Température de chauffage instableLes sondes de température de départ chauffage t de température de départ chauffage t de température de départ chauffage et de température extérieure (en option) ne fonctionnent pasTempérature de chauffage instableLes sondes sont térieure (en option) ne fonctionnent pasTempérature de départ chauffage instable <td< th=""><th></th><th></th><th>ionctionnent. Pour commer que les sondes sont</th></td<>			ionctionnent. Pour commer que les sondes sont
Perte de fonction relevée dans l'unité de commande du chauffage       Voir 18.5.5 Faites fonctionner manuellement la pompe         Bruits émanant de la pompe de circulation dans le réseau de radiateurs       Capacité de la pompe trop élevée       Réduisez la capacité de la pompe La pompe a été réglée à un niveau de capacité trop élevé. Réduisez-le en choisissant un réglage de sortie plus bas. Le réglage le plus bas est le plus économique.         Air dans la pompe       Air dans la pompe       Purgez la pompe La pompe s'auto-ventile. L'air dans la pompe peut être à l'origine des bruits. Ce bruit cesse après quelques minutes de fonctionnement. Une purge rapide de la pompe peut être obtenue en réglant cette dernière sur la vitesse III pour une courte période, en fonction de la taille et de la structure du système. Une fois la pompe purgée, c'est-à-dire lorsque le bruit a cessé, réglez la pompe conformément aux recommandations.         Moteur ou composant de pompe endommagé       Voir 15.6 Changez les composants de la pompe ou la pompe conforté vanne de régulation de la pression différentielle réglée trop haut         Température de chauffage instable       Les sondes de température de départ chauffage et de température de vérifiez al température de départ chauffage et de température extérieure (en option) ne fonctionnent pas       Vérifiez al température de départ chauffage et de température extérieure (en option)			lofa du thermestet puis vérifiez que les
Perte de fonction relevée dans l'unité de commande du chauffage       Voir 18.5.5 Faites fonctionner manuellement la pompe         Bruits émanant de la pompe de circulation dans le réseau de radiateurs       Capacité de la pompe trop élevée       Réduisez la capacité de la pompe La pompe a été réglée à un niveau de capacité trop élevé. Réduisez-le en choisissant un réglage de sortie plus bas. Le réglage le plus bas est le plus économique.         Air dans la pompe       Purgez la pompe La pompe s'auto-ventile. L'air dans la pompe peut être à l'origine des bruits. Ce bruit cesse après quelques minutes de fonctionnement. Une purge rapide de la pompe peut être obtenue en réglant cette dernière sur la vitesse III pour une courte période, en fonction de la taille et de la structure du système. Une fois la pompe purgée, c'est-à-dire lorsque le bruit a cessé, réglez la pompe conformément aux recommandations.         Moteur ou composant de pompe endommagé       Voir 18.5.6 Changez les composants de la pompe ou la pompe complete         Voir 15 Vanne de régulation de la pression différentielle réglée trop haut       Voir 15 Vanne de régulation de la pression différentielle réglée top haut         Température de chauffage instable       Les sondes de température extérieure (en option) ne fonctionnent pas       Vérifiez la température de départ chauffage et de température extérieure (en option) Vérifiez qu'ils sont correctement indiqués et qu'ils fonctionnent pas			tompératures indiguées contraisennables
Perte de fonction relevée dans l'unité de commande du chauffageVoir 18.5.5 Faites fonctionner manuellement la pompeBruits émanant de la pompe de circulation dans le réseau de radiateursCapacité de la pompe trop élevéeRéduisez la capacité de la pompe La pompe a été réglée à un niveau de capacité de sortie plus bas. Le réglage le plus bas est le plus économique.Air dans la pompePurgez la pompe La pompe s'auto-ventile. L'air dans la pompe peut être à l'origine des bruits. Ce bruit cesse après quelques minutes de fonctionnement. Une purge rapide de la pompe peut être à l'origine des bruits. Ce bruit cesse après quelques minutes de fonctionnement. Une purge rapide de la pompe peut être à l'origine des bruits. Ce bruit cesse après quelques minutes de fonctionnement. Une purge rapide de la pompe peut être de la structure du système. Une fois la pompe purgée, c'est-à-dire lorsque le bruit a cessé, réglez la pompe conformément aux recommandations.Moteur ou composant de pompe endommagéVoir 15 Vanne de régulation de la pression différentielle réglée trop hautTempérature de chauffage instableLes sondes de température départ chauffage et de température de départ chauffage et de température extérieure (en option) ne fonctionnent pasVoir 15 Vanne de régulation de la pression différentielle eglée trop haut			temperatures indiquées sont raisonnables.
Perfecte de fonction relevée dans       Voir       10:0:0:1 relevée faits       pompe         Bruits émanant de la pompe de circulation dans le réseau de radiateurs       Capacité de la pompe trop élevée       Réduisez la capacité de la pompe         La pompe de circulation dans le réseau de radiateurs       Air dans la pompe       Purgez la pompe       Le réglage le plus bas. Le réglage le plus bas est le plus économique.         Air dans la pompe       Air dans la pompe       Purgez la pompe La pompe s'auto-ventile. L'air dans la pompe peut être à l'origine des bruits. Ce bruit cesse après quelques minutes de fonctionnement. Une purge rapide de la pompe peut être obtenue en réglant cette dernière sur la vitesse III pour une courte période, en fonction de la taille et de la structure du système. Une fois la pompe purgée, c'est-à-dire lorsque le bruit a cessé, réglez la pompe conformément aux recommandations.         Moteur ou composant de pompe endommagé       Voir 18.5.6 Changez les composants de la pompe ou la pompe complète         Voir 15.5.0 Changez les sondes de téréintelle réglée trop haut       Voir 15.Vanne de régulation de la pression différentielle réglée trop haut         Température de chauffage instable       Les sondes de température de départ chauffage et de température extérieure (en option) ne fonctionnent pas       Vérifiez la température de départ chauffage et de température extérieure (en option)		Porto do fonction relovéo dons	Voir 1955 Epitos fonctionnor monuallement la
Bruits émanant de la pompe de circulation dans le réseau de radiateurs       Capacité de la pompe trop élevée       Réduisez la capacité de la pompe La pompe a été réglée à un niveau de capacité trop élevé. Réduisez-le en choisissant un réglage de sortie plus bas. Le réglage le plus bas est le plus économique.         Air dans la pompe       Air dans la pompe       Purgez la pompe La pompe s'auto-ventile. L'air dans la pompe peut être à l'origine des bruits. Ce bruit cesse après quelques minutes de fonctionnement. Une purge rapide de la pompe peut être obtenue en réglant cette dernière sur la vitesse III pour une courte période, en fonction de la taille et de la structure du système. Une fois la pompe pungée, c'est-à-dire lorsque le bruit a cessé, réglez la pompe conformément aux recommandations.         Moteur ou composant de pompe endommagé       Voir 18.5.6 Changez les composants de la pompe ou la pompe complète         Vanne de régulation de la pression différentielle réglée trop haut       Voir 15 Vanne de régulation de la pression différentielle réglée trop haut         Température de chauffage instable       Les sondes de température de départ chauffage et de température extérieure (en option) ne fonctionnent pas       Vérifiez qu'ils sont correctement indiqués et qu'ils fonctionnent.		l'unité de commande du chauffage	
Ia pompe de circulation dans le réseau de radiateurs       Capacité de la pompe nope nope nope note de la pompe la pompe dété réglée à un niveau de capacité trop élevé. Réduisez-le en choisissant un réglage de sortie plus bas est le plus économique.         Air dans la pompe       Air dans la pompe         Air dans la pompe       Purgez la pompe La pompe s'auto-ventile. L'air dans la pompe peut être à l'origine des bruits. Ce bruit cesse après quelques minutes de fonctionnement. Une purge rapide de la pompe peut être obtenue en réglant cette dernière sur la vitesse III pour une courte période, en fonction de la taille et de la structure du système. Une fois la pompe purgée, c'est-à-dire lorsque le bruit a cessé, réglez la pompe conformément aux recommandations.         Moteur ou composant de pompe endommagé       Voir <u>18.5.6 Changez les composants de la pompe</u> ou la pompe complète         Voir <u>15 Vanne de régulation de la pression</u> différentielle réglée trop haut       Voir <u>15 Vanne de régulation de la pression</u> différentielle réglée trop haut         Température de chauffage instable       Les sondes de température de départ chauffage et de température extérieure (en option) ne fonctionnent pas       Vérifiez qu'ils sont correctement indiqués et qu'ils fonctionnent.	Bruits ómanant do	Capacité de la nomne tron élevée	Póduisez la capacité de la nomne
Température de chauffage instable       Les sondes de température de chauffage en stable       Le réglage le plus bas est le plus économique.         Température de chauffage instable       Les sondes de température de chauffage en stable       Noteur ou composant de pompe endommagé       Purgez la pompe Purgez la pompe La pompe s'auto-ventile. L'air dans la pompe peut être à l'origine des bruits. Ce bruit cesse après quelques minutes de fonctionnement. Une purge rapide de la pompe peut être obtenue en réglant cette dernière sur la vitesse III pour une courte période, en fonction de la taille et de la structure du système. Une fois la pompe purgée, c'est-à-dire lorsque le bruit a cessé, réglez la pompe conformément aux recommandations.         Voir 15.5.6 Changez les composants de la pompe endommagé       Voir 15.5.6 Changez les composants de la pompe ou la pompe complète         Voir 15.5.6 Changez les composants de la pompe endommagé       Les sondes de température de départ chauffage et de température extérieure (en option) ne fonctionnent pas       Vérifiez la température de sondes de température de départ chauffage et de température de départ chauffage et de température extérieure (en option)	la nomne de	Capacite de la pompe trop elevee	La nompe a été réglée à un niveau de canacité
réseau de radiateurs       Air dans la pompe       Purgez la pompe La pompe s'auto-ventile. L'air dans la pompe peut être à l'origine des bruits. Ce bruit cesse après quelques minutes de fonctionnement. Une purge rapide de la pompe peut être obtenue en réglant cette dernière sur la vitesse III pour une courte période, en fonction de la taille et de la structure du système. Une fois la pompe purgée, c'est-à-dire lorsque le bruit a cessé, réglez la pompe conformément aux recommandations.         Moteur ou composant de pompe endommagé       Voir 18.5.6 Changez les composants de la pompe ou la pompe complète         Voir 18.5.6 Changez les composants de la pompe endommagé       Les sondes de température de départ chauffage et de température extérieure (en option) ne fonctionnent pas       Voir 15 Vanne de régulation de la pression différentielle, VPD	circulation dans le		tron élevé. Réduisez-le en choisissent un réglage
radiateurs       Le réglage le plus bas. Le réglage le plus bas est le plus économique.         Air dans la pompe       Air dans la pompe         La pompe s'auto-ventile. L'air dans la pompe peut être à l'origine des bruits. Ce bruit cesse après quelques minutes de fonctionnement. Une purge rapide de la pompe peut être obtenue en réglant cette dernière sur la vitesse III pour une courte période, en fonction de la taille et de la structure du système. Une fois la pompe purgée, c'est-à-dire lorsque le bruit a cessé, réglez la pompe conformément aux recommandations.         Moteur ou composant de pompe endommagé       Voir 18.5.6 Changez les composants de la pompe ou la pompe complète         Voir 15 Vanne de régulation de la pression différentielle réglée trop haut       Voir 15 Vanne de régulation de la pression différentielle réglée trop haut         Température de chauffage instable       Les sondes de température de départ chauffage et de température extérieure (en option) ne fonctionnent pas       Vérifiez la température de départ chauffage et de température extérieure (en option) Vérifiez qu'ils sont correctement indiqués et qu'ils fonctionnent.			de sortie plus bas
Air dans la pompe       Purgez la pompe         Air dans la pompe       Purgez la pompe         La pompe s'auto-ventile.       L'air dans la pompe peut être à l'origine des bruits.         Ce bruit cesse après quelques minutes de fonctionnement.       Une purge rapide de la pompe peut être obtenue en réglant cette dernière sur la vitesse III pour une courte période, en fonction de la taille et de la structure du système. Une fois la pompe purgée, c'est-à-dire lorsque le bruit a cessé, réglez la pompe conformément aux recommandations.         Moteur ou composant de pompe endommagé       Voir 18.5.6 Changez les composants de la pompe ou la pompe complète         Vanne de régulation de la pression différentielle réglée trop haut       Voir 15 Vanne de régulation de la pression différentielle réglée trop haut         Température de chauffage instable       Les sondes de température de départ chauffage et de température extérieure (en option) ne fonctionnent pas       Vérifiez la température de départ chauffage et de température extérieure (en option)         Vérifiez qu'ils sont correctement indiqués et qu'ils fonctionnent pas       Vérifiez qu'ils sont correctement indiqués et qu'ils fonctionnent Pour confirmer que les sondes sont	radiateurs		Le réglage le plus bas est le plus économique
An duris la pompeLa pompe s'auto-ventile.La pompe s'auto-ventile.L'air dans la pompe peut être à l'origine des bruits. Ce bruit cesse après quelques minutes de fonctionnement.La pompe s'auto-ventile.L'air dans la pompe peut être à l'origine des bruits. Ce bruit cesse après quelques minutes de fonctionnement.Une purge rapide de la pompe peut être obtenue en réglant cette dernière sur la vitesse III pour une courte période, en fonction de la taille et de la structure du système. Une fois la pompe purgée, c'est-à-dire lorsque le bruit a cessé, réglez la pompe conformément aux recommandations.Moteur ou composant de pompe endommagéVoir <u>18.5.6 Changez les composants de la pompe ou la pompe complète</u> Vanne de régulation de la pression différentielle réglée trop hautVoir <u>15 Vanne de régulation de la pression différentielle, VPD</u> Température de chauffage instableLes sondes de température de térieure (en option) ne fonctionnent pasVérifiez la température des sondes de température de départ chauffage et de température de départ comption) Vérifiez qu'ils sont correctement indiqués et qu'ils fonctionnent.	radiatouro	Air dans la nompe	Purgez la nomne
L'air dans la pompe peut être à l'origine des bruits. L'air dans la pompe peut être à l'origine des bruits. Ce bruit cesse après quelques minutes de fonctionnement. Une purge rapide de la pompe peut être obtenue en réglant cette dernière sur la vitesse III pour une courte période, en fonction de la taille et de la structure du système. Une fois la pompe purgée, c'est-à-dire lorsque le bruit a cessé, réglez la pompe conformément aux recommandations.Moteur ou composant de pompe endommagéVoir 18.5.6 Changez les composants de la pompe ou la pompe complèteVanne de régulation de la pression différentielle réglée trop hautVoir 15 Vanne de régulation de la pression différentielle, VPDTempérature de chauffage instableLes sondes de température de départ chauffage et de température potion) ne fonctionnent pasVérifiez la température de départ chauffage et de température de térieure (en option)			l a pompe s'auto-ventile
Ce bruit cesse après quelques minutes de fonctionnement.Une purge rapide de la pompe peut être obtenue en réglant cette dernière sur la vitesse III pour une courte période, en fonction de la taille et de la structure du système. Une fois la pompe purgée, c'est-à-dire lorsque le bruit a cessé, réglez la pompe conformément aux recommandations.Moteur ou composant de pompe endommagéVoir 18.5.6 Changez les composants de la pompe ou la pompe complèteVoir 18.5.6 Changez les composants de la pompe différentielle réglée trop hautVoir 15 Vanne de régulation de la pression différentielle, VPDTempérature de chauffage instableLes sondes de température de départ chauffage et de température extérieure (en option) ne fonctionnent pasVoir at sont correctement indiqués et qu'ils fonctionnent Pour confirmer que les sondes sont			L'air dans la nompe peut être à l'origine des bruits
For brint outputImage: Section outputImage:			Ce bruit cesse après quelques minutes de
InternationalUne purge rapide de la pompe peut être obtenue en réglant cette dernière sur la vitesse III pour une courte période, en fonction de la taille et de la structure du système. Une fois la pompe purgée, c'est-à-dire lorsque le bruit a cessé, réglez la pompe conformément aux recommandations.Moteur ou composant de pompe endommagéVoir <u>18.5.6 Changez les composants de la pompe ou la pompe complète</u> Vanne de régulation de la pression différentielle réglée trop hautVoir <u>15 Vanne de régulation de la pression différentielle, VPD</u> Température de chauffage instableLes sondes de température de départ chauffage et de température extérieure (en option) ne fonctionnent pasVérifiez la température des sondes de température de départ chauffage et de température extérieure (en option)			fonctionnement
Image: Series and a proper part of the particle of the part of			Une purge rapide de la pompe peut être obtenue
Température de chauffage instableLes sondes de température de départ chauffage et de température de fonctionnent pasVoir 15 Vanne de régulation de la pression différentielle réglée trop hautVerifiez qu'ils sont correctement indiqués et qu'ils fonctionnent pasVérifiez qu'ils sont correctement indiqués et qu'ils fonctionnent pas			en réglant cette dernière sur la vitesse III pour une
Source poinces, en instante de la laite de la pompe conformément aux recommandations.Moteur ou composant de pompe endommagéVoir 18.5.6 Changez les composants de la pompe ou la pompe complèteVanne de régulation de la pression différentielle réglée trop hautVoir 15 Vanne de régulation de la pression différentielle, VPDTempérature de chauffage instableLes sondes de température de départ chauffage et de température de départ chauffage et de température extérieure (en option) ne fonctionnent pasVérifiez la température de départ chauffage et de température de départ chauffage et qu'ils sont correctement indiqués et qu'ils fonctionnent Pour confirmer que les sondes sont			courte période, en fonction de la taille et de la
Induction du d'optionnel: one fois la pompe pargeo, c'est-à-dire lorsque le bruit a cessé, réglez la pompe conformément aux recommandations.Moteur ou composant de pompe endommagéVoir 18.5.6 Changez les composants de la pompe ou la pompe complèteVanne de régulation de la pression différentielle réglée trop hautVoir 15 Vanne de régulation de la pression différentielle, VPDTempérature de chauffage instableLes sondes de température de départ chauffage et de température extérieure (en option) ne fonctionnent pasVérifiez la température des sondes de température extérieure (en option) Vérifiez qu'ils sont correctement indiqués et qu'ils fonctionnent Pour confirmer que les sondes sont			structure du système. Une fois la pompe purgée
Noteur ou composant de pompe endommagéVoir 18.5.6 Changez les composants de la pompe ou la pompe complèteVanne de régulation de la pression différentielle réglée trop hautVoir 15 Vanne de régulation de la pression différentielle, VPDTempérature de chauffage instableLes sondes de température de départ chauffage et de température extérieure (en option) ne fonctionnent pasVérifiez la température de sondes de température extérieure (en option) Vérifiez qu'ils sont correctement indiqués et qu'ils fonctionnent Pas			c'est-à-dire lorsque le bruit a cessé, réglez la
Moteur ou composant de pompe endommagéVoir 18.5.6 Changez les composants de la pompe ou la pompe complèteVanne de régulation de la pression différentielle réglée trop hautVoir 15 Vanne de régulation de la pression différentielle, VPDTempérature de chauffage instableLes sondes de température de départ chauffage et de température extérieure (en option) ne fonctionnent pasVérifiez la température de départ chauffage et de température extérieure (en option) Vérifiez qu'ils sont correctement indiqués et qu'ils fonctionnent pas			pompe conformément aux recommandations
Indication de composant de pompeVoir 10.00 entangoz neo composante de la pompeendommagéou la pompe complèteVanne de régulation de la pression différentielle réglée trop hautVoir 15 Vanne de régulation de la pression différentielle, VPDTempérature de chauffage instableLes sondes de température de départ chauffage et de température extérieure (en option) ne fonctionnent pasVérifiez la température de départ chauffage et de température extérieure (en option) Vérifiez qu'ils sont correctement indiqués et qu'ils fonctionnent pas		Moteur ou composant de pompe	Voir 1856 Changez les composants de la nompe
Our de régulation de la pression différentielle réglée trop haut       Voir 15 Vanne de régulation de la pression différentielle, VPD         Température de chauffage instable       Les sondes de température de départ chauffage et de température extérieure (en option) ne fonctionnent pas       Vérifiez la température des sondes de température de départ chauffage et de température extérieure (en option)         Verifiez qu'ils sont correctement indiqués et qu'ils fonctionnent pas       Vérifiez qu'ils sont correctement indiqués et qu'ils		endommagé	ou la pompe complète
Value de regulation de la processióndifférentielle réglée trop hautdifférentielle réglée trop hautLes sondes de température de départ chauffage et de température extérieure (en option) ne fonctionnent pasVérifiez la température de départ chauffage et de température extérieure (en option) Vérifiez qu'ils sont correctement indiqués et qu'ils fonctionnent pas		Vanne de régulation de la pression	Voir 15 Vanne de régulation de la pression
Température de chauffage instable       Les sondes de température de départ chauffage et de température extérieure (en option) ne fonctionnent pas       Vérifiez la température des sondes de température de départ chauffage et de température extérieure (en option)         Vérifiez qu'ils sont correctement indiqués et qu'ils		différentielle réglée trop haut	différentielle. VPD
chauffage instabledépart chauffage et de température extérieure (en option) ne fonctionnent pastempérature de départ chauffage et de température extérieure (en option)Vérifiez qu'ils sont correctement indiqués et qu'ils fonctionnent pasVérifiez qu'ils sont correctement indiqués et qu'ils sont correctement indiqués et qu'ils	Température de	Les sondes de température de	Vérifiez la température des sondes de
extérieure (en option) ne fonctionnent pas	chauffage instable	départ chauffage et de température	température de départ chauffage et de
fonctionnent pas Vérifiez qu'ils sont correctement indiqués et qu'ils		extérieure (en option) ne	température extérieure (en option)
fonctionnent. Pour confirmer que les sondes sont		fonctionnent pas	Vérifiez qu'ils sont correctement indiqués et qu'ils
			fonctionnent. Pour confirmer que les sondes sont
connectées et fonctionnent, appuvez sur la touche			connectées et fonctionnent appuvez sur la touche
Info du thermostat puis vérifiez que les			Info du thermostat puis vérifiez que les
températures indiquées sont raisonnables.			températures indiguées sont raisonnables.



Alfa Laval Micro

Consignes d'installation, d'entretien et d'exploitation

Symptôme	Raison	Action
Température du	L'équipement de contrôle du	Vérifiez et ajustez le programme de chauffage
système de	chauffage nécessite peut-être un	du thermostat
chauffage trop	réglage	Voir <u>8.6 Modification du programme de chauffage</u>
élevée ou trop		<u>du CM721</u>
basse		Vérifiez que le relais est en marche
		Voir <u>10.3 Modification manuelle provisoire</u>
	Le servomoteur et/ou la vanne de	Voir 18.5.4 Contrôler le fonctionnement du
	chauffage ne fonctionne(nt) pas	servomoteur et de la vanne
Pas de chauffage	Perte de fonction relevée dans	Vérifiez les piles du thermostat
	l'unité de commande du	Lorsque le niveau diminue, un symbole clignote
	chauffage	sur l'écran. Voir 6.5.1 Installation des piles.
		Voir <u>14 Dépannage du CM721</u>
	Problème de communication RF	Procédez à une modification manuelle
		En cas de problème de communication entre le
		relais et le thermostat, procédez à une
		modification manuelle. Voir 10.3 Modification
		manuelle provisoire

#### 18.3 Instructions d'entretien RTC

#### **18.4 Instructions d'entretien HTC**

Symptôme	Raison	Action
Température de l'eau chaude sanitaire trop basse / température de l'eau chaude sanitaire instable ou trop basse	Vanne de régulation de la pression différentielle mal réglée (option)	Voir <u>15 Vanne de régulation de la pression</u> <u>différentielle, VPD</u>
Température du système de chauffage trop élevée ou trop basse	Le servomoteur et/ou la vanne de chauffage ne fonctionne(nt) pas.	Voir <u>18.5.4 Contrôler le fonctionnement du</u> servomoteur et de la vanne

#### 18.5 Actions d'entretien pour l'installateur

#### 18.5.1 Réglez la poignée de la vanne de régulation



Les actions d'entretien doivent être effectuées par un technicien agréé.

La température de l'eau chaude sanitaire peut être contrôlée en tournant la poignée, sur la vanne de régulation pour l'eau chaude sanitaire, dans le sens contraire des aiguilles d'une montre pour une température plus élevée. Pour diminuer la température de l'eau sanitaire, tournez la poignée dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à ce que la température convienne (environ 50 °C). Le temps de stabilisation de la température de l'eau chaude est d'environ 20 secondes.



#### 18.5.2 Vérifiez si le filtre du fluide de chauffage est obstrué.



Les actions d'entretien doivent être effectuées par un technicien agréé.



Avant toute réparation, fermez les vannes d'arrivée primaire et les vannes d'arrêt du retour et vidangez le système via les vannes de vidange. Après les réparations, ouvrez les vannes d'arrêt. Commencez par l'entrée primaire puis les

canalisations de retour afin de ne pas polluer le système. Ouvrez les vannes lentement afin d'éviter les coups de bélier.

Vérifiez si le filtre du fluide de chauffage est obstrué.

Desserrez le porte-filtre et retirez la cartouche.

Nettoyez le filtre sous l'eau et remettez la cartouche en place. Vissez le porte-filtre avec un couple de serrage de 10 à 20 Nm.



#### 18.5.3 Vérifiez le fonctionnement de la vanne d'eau chaude



Les actions d'entretien doivent être effectuées par un technicien agréé.

Vérifiez le fonctionnement de la vanne d'eau chaude. Dégagez le servomoteur de la vanne.

Appuyez délicatement sur l'arbre de la vanne à l'aide d'un outil et vérifiez la course et l'effet de ressort de la vanne. Remarque : La vanne peut être très chaude.



Vérifiez que l'eau chaude passe par la vanne. Touchez avec précaution la canalisation après la vanne.



#### 18.5.4 Contrôler le fonctionnement du servomoteur et de la vanne



Les actions d'entretien doivent être effectuées par un technicien agréé.

Contrôler le fonctionnement du servomoteur et de la vanne Vérifiez le servomoteur en débranchant le câble électrique, puis en le rebranchant. Cela a pour effet de lancer un test automatique du servomoteur. Contrôlez le débit à l'aide du compteur d'énergie tout en faisant un essai de fonctionnement de la vanne.

Si vous n'avez pas de compteur d'énergie à votre disposition, débranchez le servomoteur de la vanne de chauffage. Relâchez délicatement l'axe de la vanne à l'aide d'un outil et vérifiez la course et l'effet de ressort de la vanne.

Remarque : La vanne peut être très chaude.



Photo 42

#### 18.5.5 Faites fonctionner manuellement la pompe



Les actions d'entretien doivent être effectuées par un technicien agréé.

Si vous devez lancer la pompe et le servomoteur manuellement, débranchez l'alimentation du thermostat.

Débranchez la prise électrique de la pompe. Branchez le câble de remplacement (en option) à l'alimentation et à la pompe de circulation. Ouvrez ensuite la vanne de chauffage manuellement à l'aide de la poignée du servomoteur. Ouvrez suffisamment la vanne de régulation pour répondre aux besoins de chauffage.

#### 18.5.6 Changez les composants de la pompe ou la pompe complète



Les actions d'entretien doivent être effectuées par un technicien agréé.

Si le moteur de la pompe doit être remplacé, vous pouvez le démonter sans retirer toute la pompe. Voir le chapitre 19.5 Remplacement de la pompe.



### 19 Entretien et réparation

Pour les opérations de réparation, veuillez contacter votre partenaire d'entretien local.

#### 19.1 Remplacement du capteur et du servomoteur d'eau chaude sanitaire



L'entretien doit être effectué par un technicien agréé.

Avant toute réparation, fermez les vannes d'arrivée primaire et les vannes d'arrêt du retour et vidangez le système via les vannes de vidange.

Après les réparations, ouvrez les vannes d'arrêt. Commencez par l'entrée primaire puis les canalisations de retour afin de ne pas polluer le système. Ouvrez les vannes lentement afin d'éviter les coups de bélier.

- 1. Dévissez les quatre écrous sur l'échangeur thermique.
- 2. Dégagez le servomoteur de la vanne.
- 3. Installez un nouvel échangeur thermique et un nouvel nouveau servomoteur, puis ouvrez les vannes d'arrêt.



#### 19.2 Remplacement de la vanne d'eau chaude sanitaire



L'entretien doit être effectué par un technicien agréé.



Avant toute réparation, fermez les vannes d'arrivée primaire et les vannes d'arrêt du retour et vidangez le système via les vannes de vidange.

Après les réparations, ouvrez les vannes d'arrêt. Commencez par l'entrée primaire puis les canalisations de retour afin de ne pas polluer le système. Ouvrez les vannes lentement afin d'éviter les coups de bélier.

- 1. Dévissez le servomoteur de la vanne de régulation de l'eau chaude sanitaire.
- 2. Démontez la vanne de régulation à l'aide d'une clé. Notez le sens des flèches sur la vanne.
- 3. Montez une nouvelle vanne ; faites particulièrement attention au sens des flèches.
- 4. Fixez le servomoteur.



Photo 44



#### 19.3 Remplacement du servomoteur de chauffage



L'entretien doit être effectué par un technicien agréé.

- 1. Débranchez l'alimentation électrique.
- 2. Dégagez le servomoteur de chauffage de la vanne.
- 3. Débranchez le servomoteur de chauffage du câble de la boîte de dérivation.
- 4. Le câble du servomoteur de chauffage est tenu par des sangles ; coupez-les. Remplacez l'ancien ensemble servomoteur/câble par un élément neuf. Fixez le câble à l'aide de nouvelles sangles.



Photo 45

#### 19.4 Remplacement de la vanne de chauffage



L'entretien doit être effectué par un technicien agréé.

Avant toute réparation, fermez les vannes d'arrivée primaire et les vannes d'arrêt du retour et vidangez le système via les vannes de vidange.

Après les réparations, ouvrez les vannes d'arrêt. Commencez par l'entrée primaire puis les canalisations de retour afin de ne pas polluer le système. Ouvrez les vannes lentement afin d'éviter les coups de bélier.

- 1. Dévissez le servomoteur de chauffage de la vanne de régulation.
- 2. Démontez la vanne de régulation à l'aide d'une clé. Notez le sens des flèches sur la vanne.
- 3. Montez une nouvelle vanne ; faites particulièrement attention au sens des flèches.
- 4. Fixez le servomoteur.



Photo 46



#### 19.5 Remplacement de la pompe



L'entretien doit être effectué par un technicien agréé.



Avant toute réparation, fermez les vannes d'arrivée primaire et les vannes d'arrêt du retour et vidangez le système via les vannes de vidange.

Après les réparations, ouvrez les vannes d'arrêt. Commencez par l'entrée primaire puis les canalisations de retour afin de ne pas polluer le système. Ouvrez les vannes lentement afin d'éviter les coups de bélier.

Vous pouvez remplacer toute la pompe ou uniquement le moteur.

- 1. Débranchez la prise électrique.
- 2. Pour remplacer toute la pompe, dévissez les écrous en laiton à l'aide d'une clé, puis remplacez la pompe.
- 3. Pour changer uniquement le moteur, libérez-le en dévissant quatre vis à tête creuse et remplacez-le.
- 4. Branchez le câble d'alimentation et ouvrez les vannes d'arrêt.
- 5. Vérifiez si les raccords fuient.



#### 19.6 Remplacement de la sonde de température de départ du circuit chauffage

L'entretien doit être effectué par un technicien agréé.

- 1. Débranchez l'alimentation électrique.
- 2. Débranchez les bornes de connexion rapide et remplacez la sonde par un élément neuf.



Photo 48

#### 19.7 Remplacement de la sonde de température extérieure



L'entretien doit être effectué par un technicien agréé.

- 1. Débranchez l'alimentation électrique.
- 2. Dévissez le couvercle de la sonde de température extérieure en le tournant dans le sens contraire des aiguilles d'une montre.
- 3. Dévissez les câbles.
- 4. Desserrez le raccord de câbles.
- 5. Installez une nouvelle sonde de température extérieure.







### 19.8 Remplacement de la vanne de régulation de la pression différentielle



L'entretien doit être effectué par un technicien agréé.



Avant toute réparation, fermez les vannes d'arrivée primaire et les vannes d'arrêt du retour et vidangez le système via les vannes de vidange.

Après les réparations, ouvrez les vannes d'arrêt. Commencez par l'entrée primaire puis les canalisations de retour afin de ne pas polluer le système. Ouvrez les vannes lentement afin d'éviter les coups de bélier.

1. Démontez la vanne de régulation de la pression différentielle à l'aide d'une clé.

**Notez** la position des raccords P/T sur la vanne.

2. Montez une nouvelle vanne ; faites particulièrement attention à la position des bouchons P/T.



Photo 50

#### 19.9 Remplacement du contrôleur de débit



L'entretien doit être effectué par un technicien agréé.

A vi

Avant toute réparation, fermez les vannes d'arrivée primaire et les vannes d'arrêt du retour et vidangez le système via les vannes de vidange.

Après les réparations, ouvrez les vannes d'arrêt. Commencez par l'entrée primaire puis les canalisations de retour afin de ne pas polluer le système. Ouvrez les vannes lentement afin d'éviter les coups de bélier.

- Débranchez le câble d'alimentation électrique du Module Thermique. Débranchez la prise électrique du contrôleur de débit.
- 2. Desserrez les vis qui retiennent le contrôleur de débit.
- 3. Monter soigneusement le nouveau contrôleur de débit.

**Remarque :** Maintenez le contrôleur de débit en position lorsque vous serrez l'écrou à la main. Le contrôleur de débit casse s'il est tourné avec l'écrou.

Branchez la prise électrique et l'alimentation du Module Thermique.

4. Branchez la prise électrique et l'alimentation du Module Thermique.



Photo 51



### 20 Données de fonctionnement et performances

#### 20.1 Données de fonctionnement

#### Données de fonctionnement

	Flu	ide	Circuit	Circuit				
	de cha	uffage	de chauffage	d'eau chaude				
Pression de service MPa	1,0 (1,6) <sup>1)</sup>		1,0	1,0				
Température de service, °C	100 (120) <sup>1)</sup>		100	100				
Pression d'ouvertur	е,			0,9				
soupape de sécurité MPa	à,							
Volume, I	0,3	34		0,36 (0,38) <sup>2)</sup>				
<ol> <li>AquaMicro</li> <li><sup>1)</sup> AquaMicro</li> <li><sup>2)</sup> Micro HTC</li> </ol>								
20.1.1 AquaMicro								
Performances avec	une pression difféi	entielle disponible	e de 50 à 600 kPa					
Programme	Puissance (kW)	Débit primaire	Temp. de retour	Débit secondaire				
de température		(I/s)	réelle	(I/s)				
défini (°C)			(°C)					
Circuit d'eau chaude	e sanitaire	0.04	05	0.40				
80-25/10-55	79	0,34	25	0,42				
70-25/10-58	<u> </u>	0,19	25	0,18				
65-25/10-50	55	0,33	25	0,33				
20.1.2 Micro DPC, Micro RTC, Micro HTC, Micro STC, Micro STC2								
Programme	Puissance (kW)	Débit primaire	Temp de retour	Déhit secondaire				
de température		(l/s)	réelle	(l/s)				
défini (°C)		()	(°C)	()				
Circuit d'eau chaude	e sanitaire							
Micro DPC, Micro R	TC, (Micro HTC), M	icro STC, Micro ST	°C2					
80-25/10-55	79 (66)	0,34 (0,29)	25	0,42 (0,35)				
70-25/10-58	36 (29)	0,19 (0,15)	25	0,18 (0,14)				
65-25/10-50	55 (46)	0,33 (0,28)	25	0,33 (0,28)				
Circuit de chauffage 1 Micro DPC, Micro RTC (Micro HTC)								
80-50 (80-60)	10	0,08 (0,12)	50 (60)	0,08 (0,12)				
Circuit de chauffage 1 Micro STC. Micro STC2								
80-50/50-70	10	0,08	50	0,12				
80-60/60-70	7	0,08	60	0,16				
80-45/45-60	12	0,08	45	0,19				
80-30/30-35	7	0,03	30	0,33				
Circuit de chauffage 2 Micro STC2								



Alfa Laval Micro

Consignes d'installation, d'entretien et d'exploitation

#### 20.2 Caractéristiques techniques

# Mesures principalesConsultez le schéma de mesures• Avec couvercle430x160x775 (mm,lxPxH)• Sans couvercle400x120x630 (mm, lxPxH)Poids12-15 kg, couvercle 2 kg

#### **Branchement électrique**

- Micro STC et Micro STC2
- Micro RTC
- Micro HTC
- Transport

Niveau sonore

230 V, 1-phase, 50 W 230 V, 1-phase, 25 W 230 V, phase unique, 2 W Poids total 19-22 kg, 0,08 m<sup>3</sup> < 70 dB(A), 1,6 m à partir du sol, 1 m à partir de l'appareil



#### 20.3 Schéma de mesures



Photo 52



ŁSŁ

### 21 Options

Les instructions de montage correspondent à une nouvelle installation. Si les kits sont destinés à être installés sur un sous-système déjà en place, vous devez évacuer la pression d'eau et débrancher l'alimentation électrique avant de commencer. Les options doivent être installées par un prestataire d'installation agréé.

#### 21.1 Thermostat de sécurité

Les modules thermiques sont sensibles aux hautes températures entrainant des surchauffes. Par exemple, un circuit de chauffage par le sol doit être équipé d'un thermostat de sécurité. Si ce n'est pas le cas, le circuit de chauffage peut être endommagé suite à ces surchauffes, ainsi que le sol lui-même si il y a une fuite.

#### 21.2 Installation du Thermostat de sécurité

- Débranchez tout d'abord le câble d'alimentation électrique du Module Thermique. Débranchez la prise électrique de la pompe de circulation.
- Fixez le boîtier électrique du thermostat de sécurité.
   Raccordez le nouveau câble d'alimentation du boîtier électrique à la pompe de circulation.
- Rebranchez le câble d'alimentation existant sur le boîtier électrique.
- Fixez le thermostat de sécurité sur la conduite d'arrivée de chauffage.
- Réglez la valeur de température maximale correcte sur le thermostat de sécurité.
- Fixez tous les branchements électriques avec les sangles nécessaires. Il est important de ne pas attacher les câbles électriques sur des conduites de chauffage primaire et des arêtes vives.

#### 21.2.1 Paramètres et réglages recommandés pour les systèmes de chauffage par le sol

Les réglages suivants doivent être effectués avant le démarrage du module thermique équipé d'un thermostat de sécurité.

Instructions relatives aux paramètres d'installation, voir le chapitre <u>12</u>.

Paramètre	N° du paramètre	Réglage d'usine par défaut		Réglage facultatif		
		Écran	Description	Écran	Description	
Paramètres de catégorie 1 - Réglages du thermostat programmable						
Courbe de chauffage OTC	15:OC	5		1 à 40	Ajustement de 1 à 40°C, par incrément de 1°C	
Paramètres de catégorie 2 - Réglages du système (appuyez sur PROGRAMME pour accéder à cette catégorie)						
Fonction Economie	3:Pd	0	Diff. entre la température extérieure et la température de départ chauffage calculée	0 à 20	Si la température de départ chauffage calculée n'est pas supérieure à la température extérieure à cette valeur, le chauffage s'éteint.	
Paramètres de catégorie 3 - Réglages de la chaudière du chauffage (appuyez sur PROGRAMME pour accéder à cette catégorie)						
Point de consigne maximum du chauffage central 2)	1:CH	45	90 °C ou obtenu par le chauffage collectif	40 à 90	Ajustement de 40 °C à 90 °C, par incrément de 1 °C	



#### 21.3 Barrette de prémontage

Pour gagner du temps et de l'efficacité lors de l'installation, Alfa Laval fournit une barrette de prémontage comprenant les vannes d'arrêt. La barrette de prémontage est disponible en trois modèles différents, avec cinq, six ou sept vannes d'arrêt.







Photo 53

Photo 54

- 1. Montez la barrette de prémontage sur les points de raccord. Serrez à 45 Nm.
- 2. Montez et connectez le Module Thermique à la barrette de prémontage. Serrez à 45 Nm.



### 22 Déclaration de conformité

PED 2014/68/EU art 4.3, LVD, EMC, MD

Försäkran om överensstämmelse Vaatimustenmukaisuusvakuutus Declaration of Conformity Déclaration de conformité Konformitätserklärung

Tillverkare/Valmistaja/ Manufacturer/ Fabricant /Hersteller: HES Manufacturing Alfa Laval Lund AB, Ronneby Sweden

\* Värmeväxlarenhet, Fjärrvärmecentral för värme och / eller varmvatten

\* Lämmönjakokeskus, Kaukolämmitys, lämpimälle käyttövedelle ja lämmitykselle

\* Heat exchanger unit, District heating System, for heating and/ or Domestic Hot Water

\* Échangeur thermique, système de chauffage urbain, pour le chauffage et l'eau chaude sanitaire

\* Fernwärme-Kompaktstationen, für Heizung und/oder Trinkwarmwasser

Produkter/ Tuote/ Products/ Produits/ Produkte	Varianter/Mallit/models/ Modèles /Varianten
Alfa Laval AquaMicro, Alfa Laval Micro	Honeywell/Samson/Grundfos/Wilo

Ovanstående produkter ligger i artikel 4.3 enligt PED 2014/68/EU Tuotteet ovat valmistusluokaltaan artikla 4.3 2014/68/EU mukaisia Above mentioned products are in article 4.3 according to PED 2014/68/EU Les produits susmentionnés figurent à l'article 4.3 conformément à la DESP 2014/68/EU Vorstehend benannte Produkte fallen unter Artikel 4.3 der DGRL 2014/68/EU

Tillämpade direktiv/ Käytetyt direktiivit / Used directives / Directives utilisées/ Angewendete Direktiv

- PED 2014/68/EU

- LVD 2014/35/EU

- EMC 2014/30/EU

- MD 2014/42/EC

Tillämpade harmoniserade standarder / Käytetyt standardit / Used harmonised standards / Normes harmonisées utilisées/ Angewendete harmonisierte Standards - SS-EN 61439-1

Tillämpade övriga standarder och specifikationer/ Muut standardit ja spesifikaatiot/ Used other standards and specifications / Autres normes et spécifications utilisées/ Weitere angewendete Standards

- Boverkets Byggregler BBR 99: BFS 1993:57 1998:38
- Varm och Hetvattenanvisningar 1993: VVA 93
- FVF F:101, F:103-7

- Suomen kaukolämpö ry: K1/2003

- Suomen ympäristöministeriö: Määräyskokoelma D1

Konformitetsprocedur: Vaatimustenmukaisuusarvion menettelytapa: Conformity Assessment procedure: Procédure d'évaluation de conformité: Konformitätsbewertungsverfahren:

hubrers Sticge

Ronneby, 2016-12-15 Andreas Stieger, Produktchef/ Tuotepäällikkö/ Product manager/ Responsable de la conformité/ Bevollmächtigter

God teknisk praxis Hyvän konepajatekniikan mukaisesti Sound Engineering practice Règle d'ingénierie sonore Gute Ingenieurpraxis

